

# หลักจรรยาบรรณ ของกลุ่มบริษัทคาวาซากิ

พิมพ์ครั้งที่ 2.2

## คำประกาศของประธานบริษัทเรื่องการปฏิบัติ ตามกฎระเบียบข้อบังคับและกฎหมาย



กลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ กำลังขยายธุรกิจที่มีความหลากหลายในประเทศต่าง ๆ ทั่วโลกในฐานะองค์กรระดับโลก และมีผู้คนจำนวนมากซึ่งมีความแตกต่างทางเชื้อชาติ และภูมิหลังทางวัฒนธรรมร่วมงานกับเรา “หลักจรรยาบรรณของกลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์” กำหนดขึ้นมาเพื่อเป็นมาตรฐานทางจริยธรรมซึ่งควรใช้เป็นพื้นฐานในการตัดสินใจ เมื่อผู้บริหารและพนักงานทั้งหมดของกลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ ซึ่งทำงานอยู่ทั่วโลก จะกระทำการใด ๆ ผู้บริหารและพนักงานจะต้องปฏิบัติตามรายละเอียดที่กำหนดไว้ในหลักจรรยาบรรณ อยู่เสมอเมื่อดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจ

กิจกรรมในองค์กรของกลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ มีความเกี่ยวข้องกับสังคมในรูปแบบต่าง ๆ และส่งผลกระทบต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม เราจำเป็นต้องสร้างความไว้วางใจและตอบสนองความ

ต้องการจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มบริษัท เช่น พนักงาน ลูกค้า คู่ค้า ผู้ถือหุ้น และชุมชน เป็นต้น เพื่อให้กลุ่มบริษัทของเราอยู่ร่วมกับสังคมและสิ่งแวดล้อม และพัฒนาคุณค่าขององค์กรไปอย่างต่อเนื่อง นอกจากการส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการที่มีส่วนสนับสนุนสังคมโดยมุ่งให้บรรลุพันธกิจของกลุ่มบริษัท ได้แก่ “Global Kawasaki” สนับสนุนการดำเนินชีวิตที่ดี ของผู้คนทั่วโลกและอนาคตของสิ่งแวดล้อมโลก” แล้ว “หลักจรรยาบรรณของกลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์” ยังมุ่งมั่นที่จะปฏิบัติอย่างถูกต้อง มีการสื่อสารกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย พร้อมทั้งแสดงความรับผิดชอบต่อสังคมในฐานะที่เป็น องค์กรผ่านทางกิจกรรมทางธุรกิจทั้งหมด เช่น แนวปฏิบัติทางธุรกิจที่เป็นธรรม การดำเนินการ ป้องกันการทุจริต และการคำนึงถึงสิ่งแวดล้อม และสิทธิมนุษยชน เป็นต้น

ในฐานะประธานบริษัท ผมขอประกาศในที่นี้ว่า “หลักจรรยาบรรณของกลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์” จะช่วยให้ผู้บริหารและพนักงานทุกคน ในแต่ละประเทศและภูมิภาคต่าง ๆ ทั่วโลกเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน โดยมีความตระหนักรู้ที่ถูกต้องว่า หลักจรรยาบรรณนี้เป็นแนวทางให้เราปฏิบัติอย่างถูกต้อง อยู่เสมอในกิจกรรมทางธุรกิจ เราจะปฏิบัติตามกฎระเบียบข้อบังคับและกฎหมายอย่าง ครบถ้วนแม้ในสถานการณ์ที่ยากลำบากใด ๆ ก็ตาม รวมทั้งจะให้ความสำคัญเรื่องการสื่อสารกับผู้มีส่วนได้ ส่วนเสีย จะตัดสินใจและดำเนินการตามหลักจรรยาบรรณนี้”

ขอให้ทุกคนตัดสินใจและปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณของ กลุ่มบริษัท ขอให้ทุกคนในกลุ่มบริษัทพยายามปฏิบัติตนให้เป็นแบบ อย่างและพัฒนาซึ่งกันและกัน นอกจากนี้ ขอให้ในฝ่ายต่าง ๆ ปฏิบัติตามกฎหมายอย่างเคร่งครัด โดยพยายามเรียนรู้และทำความเข้าใจกับกฎหมาย ระเบียบ

และข้อบังคับที่เกี่ยวข้องที่ควรทราบเมื่อปฏิบัติงาน ความพยายามนี้จะส่งผลให้กลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ มีความแข็งแกร่งยิ่งขึ้นอย่างแน่นอน

ขอให้ทุกคนมาร่วมแรงร่วมใจกันสร้างกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ ให้ได้รับความไว้วางใจ จากสังคมมากยิ่งขึ้น และสามารถทำงานได้อย่างภาคภูมิใจ

เดือนมิถุนายน ค.ศ.2020

ยาสุฮิโระ ฮาชิโมโตะ  
ประธานบริษัทและเจ้าหน้าที่บริหาร

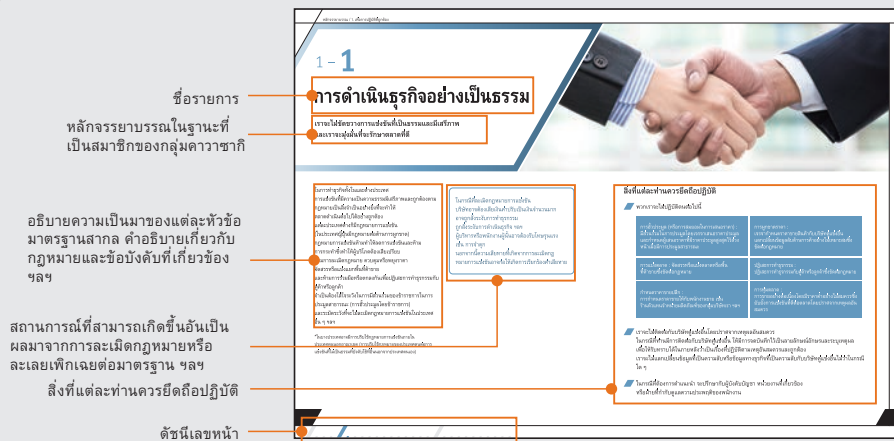
<หลักจรรยาบรรณ>

คำประกาศของประธานบริษัทเรื่องการปฏิบัติตามกฎระเบียบข้อบังคับและกฎหมาย	1
โครงสร้างเบื้องต้นของหลักจรรยาบรรณฉบับนี้	3
ภารกิจองค์กรของกลุ่มบริษัทควาซากิและความสัมพันธ์กับหลักจรรยาบรรณ	5
ขอบเขตของการบังคับใช้หลักจรรยาบรรณฉบับนี้	7
ความสัมพันธ์กับกฎหมายของแต่ละประเทศ	7
สิ่งที่ควรประพฤติปฏิบัติเมื่อท่านพบเห็นการล่วงละเมิด	7
ห้ามกระทำให้พนักงานอยู่ในสถานะเสียเปรียบจากรายงานการล่วงละเมิดหลักจรรยาบรรณ	7
หน้าที่ในการให้ความร่วมมือในการตรวจสอบ	8
ในกรณีที่ท่านลี้ลับใจ	8
เกี่ยวกับการทบทวนแก้ไขหลักจรรยาบรรณ	8
การติดต่อหน่วยงาน	8

<b>1. เพื่อการปฏิบัติที่ถูกต้อง</b>	9
1-1 การดำเนินธุรกิจอย่างเป็นธรรม	11
1-2 ป้องกันการติดสินบนและการทุจริตในหน้าที่	13
1-3 กิจกรรมทางการเมืองและการลอบบี้	17
1-4 ไม่ยุ่งเกี่ยวกับองค์กรอาชญากรรม	19
1-5 ความขัดแย้งด้านผลประโยชน์	21
1-6 การควบคุมการนำเข้าและส่งออก	23
1-7 การป้องกันการฟอกเงิน	25
1-8 รายงานทางการเงินที่ต้องถูกต้องและครบถ้วน	27
1-9 ห้ามการซื้อขายหลักทรัพย์โดยอาศัยข้อมูลวงใน	29
1-10 การรักษาความปลอดภัยของข้อมูล	31
1-11 การปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล	33
1-12 การเคารพสิทธิด้านทรัพย์สินทางปัญญา	35

<b>2. เพื่อการเผชิญหน้ากับผู้ถือผลประโยชน์ร่วม</b>	37
2-1 คุณภาพกับความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์และบริการ	39
2-2 การปฏิบัติตามหลักจริยธรรมของวิศวกร	41
2-3 การเคารพสิทธิมนุษยชนในกิจกรรมทางธุรกิจของเรา	43
2-4 การกำจัดการใช้ผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีที่ขัดต่อหลักจรรยาบรรณ	45
2-5 การบริจาคและการสนับสนุน	47
2-6 การเปิดเผยข้อมูลของบริษัท	49
2-7 การเคารพในความหลากหลายของทรัพยากรบุคคล	51
2-8 ความปลอดภัยและสุขภาพของพนักงาน	53
2-9 การร่วมมือกับคู่ค้าทางธุรกิจ	55
2-10 การมีส่วนร่วมต่อสิ่งแวดล้อมโลก	57

โครงสร้างเบื้องต้นของหลักจรรยาบรรณฉบับนี้



# ภารกิจองค์กรของกลุ่มบริษัทคาวาซากิ และความสัมพันธ์กับหลักจรรยาบรรณ

กลุ่มบริษัทคาวาซากิ ได้กำหนด “ภารกิจองค์กรของกลุ่มบริษัทคาวาซากิ” ขึ้นใน ปี ค.ศ. 2007 เพื่อเป็นเข็มทิศของบริษัทในกลุ่มทั้งหมดซึ่งได้รวมภาระหน้าที่ทางสังคมที่ต้องกระทำในศตวรรษที่ 21 คุณค่าทั้งหมดที่มีสำหรับการยกระดับคุณค่าแบรนด์ กฎระเบียบในกิจกรรม การบริหารงาน นโยบายที่เรียกร้องความประพฤติปฏิบัติในแต่ละวันของสมาชิกแต่ละคน

“หลักจรรยาบรรณบริษัทคาวาซากิ”

เป็นมาตรฐานทางจริยธรรมที่เป็นควรรู้เป็นพื้นฐานในการตัดสินใจในการประพฤติปฏิบัติของผู้บริหารและพนักงานทั้งหมดของกลุ่ม และเป็นโครงสร้างพื้นฐานที่สนับสนุนให้เกิดภารกิจองค์กรของกลุ่มบริษัท

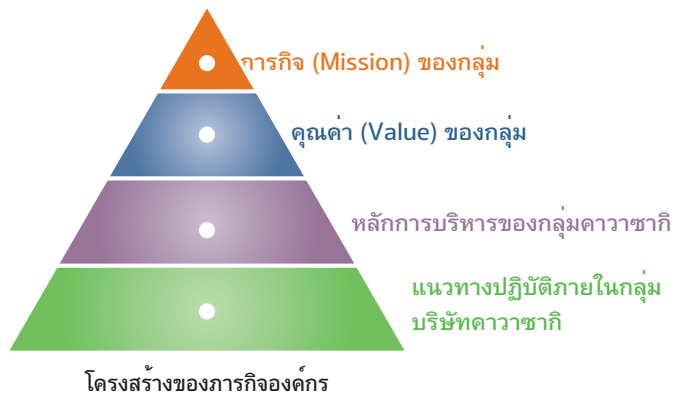
## ภารกิจองค์กรของกลุ่มบริษัทคาวาซากิ

### ภารกิจ (Mission) ของกลุ่ม (หน้าที่ต่อสังคม)

“Global Kawasaki”

ที่อุทิศตนให้กับการมีชีวิตที่อุดมสมบูรณ์ของทุกคนทั่วโลกและอนาคตของสภาพแวดล้อมโลก”

กลุ่มบริษัทคาวาซากิสร้างสรรค์คุณค่าใหม่โดยมุ่งสร้างสรรค์สังคมในอนาคตที่งดงามและมีความอุดมสมบูรณ์โดยสร้างความสมดุลย์กับสิ่งแวดล้อมโลกด้วยศักยภาพในการบูรณาการเทคโนโลยีชั้นนำในหลากหลายสาขา



### คุณค่า (Value) ของกลุ่ม (คุณค่าที่สำคัญ: จุดยืนต่อกลยุทธ์ แนวนโยบาย)

- ตอบสนองความต้องการที่หลากหลายของลูกค้า
- มุ่งไปสู่จุดสูงสุดทางด้านเทคโนโลยี
- แสวงหาความเป็นเอกลักษณ์และนวัตกรรม

### หลักการบริหารของกลุ่มคาวาซากิ (นโยบายในการบริหารของกลุ่ม กฎเกณฑ์ในกิจกรรมการบริหารงาน)

1. ส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการที่มีความปลอดภัย มีคุณภาพและสมรรถภาพสูงแก่ผู้คนในโลก
2. อยู่ร่วมกับโลก สังคม ท้องถิ่นและผู้คนโดยตระหนักในหน้าที่รับผิดชอบทางสังคม
3. สร้างและใช้ “ทรัพยากรบุคคล” ในระดับนานาชาติโดยกำหนดให้ความไว้วางใจกันระหว่างผู้บริหารและพนักงานเป็นวัฒนธรรมองค์กร
4. วางแผนเพิ่มคุณค่าองค์กรโดยเน้นแนวทางไปที่ “เลือกและมุ่งเน้น” “เน้นคุณภาพเป็นหลักและปริมาณเป็นรอง” “บริหารจัดการความเสี่ยง”

### แนวทางปฏิบัติภายในกลุ่มบริษัทคาวาซากิ (แนวทางในการปฏิบัติในการดำเนินงานในแต่ละวัน)

1. มองด้วยมุมมองในระยะยาวและเป็นมุมมองระดับโลก
2. ทำทนายประเด้นปัญหาที่ยากลำบาก
3. พยายามที่จะมุ่งไปสู่เป้าหมาย .
4. เป็นพนักงานที่ได้รับความไว้วางใจจากสังคมและผู้คน
5. เป็นมืออาชีพที่ริเริ่มปฏิบัติในเรื่องต่าง ๆ ได้อย่างอิสระ
6. เป็นส่วนหนึ่งของทีมคาวาซากิที่ดีที่ร่วมแบ่งปันความภาคภูมิใจและความยินดี

หลักจรรยาบรรณของกลุ่ม  
บริษัทคาวาซากิ

โครงสร้างพื้นฐานที่สนับสนุนให้เกิด  
ภารกิจองค์กรของกลุ่มบริษัท

## ขอบเขตของการบังคับใช้หลักจรรยาบรรณฉบับนี้

หลักจรรยาบรรณฉบับนี้บังคับใช้กับผู้บริหาร พนักงานประจำ และพนักงานไม่ประจำ (ต่อไปนี้จะเรียกรวมว่า “ผู้บริหารและพนักงาน”) ของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด ซึ่งประกอบด้วยบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัดและบริษัทในเครือหรือบริษัทลูก นอกจากนี้ยังเรียกร้องให้คู่ค้าทางธุรกิจ เช่น บริษัทร่วมทุน บริษัทคู่ค้า ผู้รับเหมา ตัวแทนจำหน่าย ฯลฯ ปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณนี้

## ความสัมพันธ์กับกฎหมายของแต่ละประเทศ

ผู้บริหารและพนักงานทุกคนจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับของประเทศและภูมิภาคที่พวกเขาเข้าไปดำเนินธุรกิจ ในกรณีที่หลักจรรยาบรรณนี้มีมาตรฐานที่สูงกว่าแนวทางการปฏิบัติสากล กฎหมายระหว่างประเทศ มาตรฐานและข้อกำหนดของแต่ละท้องถิ่น ให้ยึดถือปฏิบัติตามแนวทางตามหลักจรรยาบรรณนี้ กรุณาปรึกษาผู้บังคับบัญชา หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ฝ่ายกำกับดูแลความประพฤติของพนักงาน หรือ ฝ่าย การปฏิบัติตามบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ เมื่อพบว่าแนวทางปฏิบัตินี้มีเนื้อความขัดแย้งกับแนวทางการปฏิบัติสากล กฎหมายระหว่างประเทศ มาตรฐานและข้อกำหนดของแต่ละท้องถิ่น ฯลฯ \*มีตัวอย่างหลากหลายสำหรับแนวทางปฏิบัติสากล ได้แก่ แนวทางปฏิบัติ OECD สำหรับองค์กรข้ามชาติ, ISO 9000, ISO 14001, ISO 26000, ปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนและปฏิญญาว่าด้วยหลักการและสิทธิขั้นพื้นฐานในการทำงานขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO)

## สิ่งที่ควรประพฤติปฏิบัติเมื่อท่านพบเห็นการล่วงละเมิด

หากท่านพบเห็นการล่วงละเมิดหลักจรรยาบรรณนี้โปรดรายงานแจ้งให้ผู้บังคับบัญชา ฝ่ายที่เกี่ยวข้อง หรือฝ่ายกำกับดูแลความประพฤติของพนักงาน หรือรายงานแจ้งไปยังระบบปรึกษาและแจ้งรายงานการกำกับดูแลความประพฤติพนักงาน กลุ่มบริษัทคาวาซากิจะเก็บข้อมูลส่วนบุคคลของผู้แจ้งรายงานเป็นข้อมูลความลับ อาจผู้แจ้งรายงานจะถูกเรียกเพื่อเก็บข้อมูลเพิ่มเติม แม้ว่าการละเมิดจะไม่เป็นความจริง จะไม่มีการเรียกร้องความรับผิดชอบจากผู้รายงานที่รายงานแจ้งด้วยความจริงใจ อนึ่ง จะมีการลงโทษหากรายงานด้วยเจตนาร้ายหรือ รายงานเท็จ กลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์จะจัดการอย่างจริงจังต่อสิ่งที่ได้รับรายงาน ตอนรายงานแจ้งขอความกรุณาท่านโปรดระบุรายละเอียดให้มากที่สุดเพื่อการดำเนินการตรวจสอบได้อย่างมีประสิทธิภาพ

## ห้ามกระทำให้พนักงานอยู่ในสถานะเสียเปรียบจากรายงานการล่วงละเมิดหลักจรรยาบรรณ

จะไม่ทำให้ผู้ที่พบเห็นการล่วงละเมิดต่อหลักจรรยาบรรณที่แจ้งรายงานตามความจริงต้องตกอยู่ในสถานการณ์เสียเปรียบ หรือถูกตอบโต้แก่แค้น หากท่านได้รับการกระทำดังกล่าว หรือได้พบเห็นการกระทำดังกล่าว โปรดรายงานให้ผู้บังคับบัญชา หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ฝ่ายหรือเจ้าหน้าที่รับปรึกษาหรือรับรายงานเรื่องความประพฤติของพนักงาน การตอบโต้แก่แค้น หรือการมีส่วนร่วมในการแก้แค้นต้องได้รับการลงโทษทางวินัย

## หน้าที่ในการให้ความร่วมมือในการตรวจสอบ

ในกรณีที่มีการตรวจสอบหรือมีการสอบถามจากหน่วยงานของรัฐหรือรัฐบาลเกี่ยวกับกลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ ต้องติดต่อแจ้งไปยังหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทันที หากทราบว่าจะมีการตรวจสอบภายในบริษัทหรือจากภาครัฐ ห้ามทำลายบันทึก สมุดบัญชี หรือเอกสารอื่นใดเว้นแต่จะได้รับหนังสือแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เรามีหน้าที่ให้ความร่วมมือกับการสอบถามข้อมูลภายในกลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์หรือการตรวจสอบจากภาครัฐ ห้ามขัดขวางการเก็บข้อมูล ดาต้าหรือบันทึกที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มบริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ ห้ามกล่าวคำเท็จต่อการตรวจสอบจากภาครัฐหรือการตรวจสอบภายใน ห้ามการใช้คำพูดอันอาจก่อให้เกิดความเข้าใจผิด อีกทั้งห้ามดำเนินการอันอาจเป็นเหตุให้ผู้บริหารหรือพนักงานไม่สามารถได้รับข้อมูลได้อย่างถูกต้อง

## ในกรณีที่ท่านลังเลใจ

ในการปฏิบัติงานหาก ท่านมีความลังเลสงสัยว่าความประพฤติของท่านมีความเหมาะสมหรือไม่ หรือหากมีสถานการณ์อื่นซึ่งไม่ได้ระบุไว้ในจรรยาบรรณฉบับนี้ ขอให้ท่านกรณถาม-ตอบคำถามต่อไปนี้กับตัวเอง กระนั้นก็ดีหากท่านยังคงลังเลสงสัยอยู่ กรุณาปรึกษากับผู้บังคับบัญชา หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ฝ่ายหรือเจ้าหน้าที่รับปรึกษาหรือรับรายงานเรื่องความประพฤติของพนักงาน

■ การตัดสินใจดังกล่าวนั้นได้ละเมิดกฎหมายหรือบรรทัดฐานทางสังคมหรือไม่ ?

■ ในกรณีที่แม้จะไม่ได้ละเมิดกฎหมายหรือบรรทัดฐานทางสังคม มีการขัดต่อหลักจรรยาบรรณฉบับนี้หรือกฎระเบียบของบริษัทหรือไม่ ?

■ ท่านสามารถพูดคุยเกี่ยวกับการตัดสินใจและการกระทำของท่านกับผู้บังคับบัญชา เพื่อร่วมงานหรือสมาชิกในครอบครัวได้อย่างภาคภูมิใจหรือไม่ ?

■ ลูกค้า คู่ค้าทางธุรกิจ หรือชุมชนโดยรอบตกอยู่ในสถานะที่เสียเปรียบหรือไม่ ?

นอกจากนี้โปรดให้ความระมัดระวังในกรณีที่ท่านได้ยินคำพูดต่อไปนี้ เนื่องจากมีความเป็นไปได้ว่าจะมีการละเมิดหลักจรรยาบรรณนี้

■ ไม่มีใครเห็นไม่เป็นไรหรอก

■ ใคร ๆ ก็ทำ

■ ที่นี้ทำเช่นนี้เป็นเรื่องปกติ

■ ถ้าทำให้เกิดผลลัพธ์ที่ดีขึ้นได้ วิธีการใดก็ได้

## เกี่ยวกับการทบทวนแก้ไขหลักจรรยาบรรณ

การทบทวนแก้ไขหลักจรรยาบรรณนี้จะขึ้นอยู่กับมติของที่ประชุมคณะกรรมการของบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด

## การติดต่อหน่วยงาน

เมื่อพบว่าแนวทางปฏิบัตินี้มีเนื้อความขัดแย้งกับแนวทางการปฏิบัติสากล หรือกฎหมายท้องถิ่น กรุณาติดต่อไปยัง ฝ่าย การปฏิบัติตาม บริษัทคาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด



หลักจรรยาบรรณ

# 1

## เพื่อการปฏิบัติที่ถูกต้อง

ในบทนี้จะอธิบายเกี่ยวกับการกระทำที่เราต้องใส่ใจระวัง จากมุมมองของ “กฎเกณฑ์บริษัทและสังคม” เป็นหลัก

บริษัทถูกจำกัดไปด้วยกฎหมายข้อบังคับต่าง ๆ กฎเกณฑ์และกฎระเบียบ การที่มีการบังคับใช้กฎระเบียบต่าง ๆ เหล่านี้หมายความว่า มีความเป็นไปได้ที่บริษัทอาจส่งผลกระทบต่อสังคมในเขตพื้นที่นั้น

บริษัทที่ละเมิดฝ่าฝืนกฎหมายข้อบังคับ กฎเกณฑ์และกฎระเบียบต่าง ๆ จะทำให้สังคมเดือดร้อนและนำไปสู่การสูญเสียความไว้วางใจจากสังคมในที่สุด

เราอาจต้องสูญเสียความเชื่อมั่นที่ได้สั่งสมมาไปอย่างง่ายดายจากการละเมิดกฎเพียงเล็กน้อยนั่นเอง

โปรดปฏิบัติตนอย่างถูกต้องทั้งในเรื่องที่มีระบุไว้ ณ ที่นี้ และเรื่องที่ไม่ได้มีการเอ่ยถึง โดยปฏิบัติตามกฎหมายข้อบังคับ กฎเกณฑ์ของแต่ละประเทศและกฎระเบียบของแต่ละบริษัท

# 1 - 1

## การดำเนินธุรกิจอย่างเป็นธรรม

เราจะไม่ขัดขวางการแข่งขันที่เป็นธรรมและมีเสรีภาพ และเราจะมุ่งมั่นที่จะรักษาตลาดที่ดี

ในการทำธุรกิจทั้งในและต่างประเทศ การแข่งขันที่มีความเป็นความธรรมมีเสรีภาพและถูกต้องตามกฎหมายเป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่งที่จะทำให้ตลาดดำเนินต่อไปได้อย่างถูกต้อง แต่ละประเทศต่างก็มีกฎหมายการแข่งขัน (ในประเทศญี่ปุ่นมีกฎหมายต่อต้านการผูกขาด) กฎหมายการแข่งขันห้ามทำให้ลดการแข่งขันและห้ามการกระทำซึ่งทำให้ผู้บริโภคต้องเสียเปรียบ ห้ามการละเมิดกฎหมาย ควบคุมหรือพวยราคา จัดสรรหรือแบ่งแยกพื้นที่ค้าขาย และห้ามการร่วมมือหรือตกลงกันเพื่อปฏิเสธการทำธุรกรรมกับ คู่ค้าหรือลูกค้า จำเป็นต้องใส่ใจระวังในการมีส่วนร่วมของข้าราชการในการประมูลสาธารณะ (การอื้อประมูลโดยข้าราชการ) และระมัดระวังที่จะไม่ละเมิดกฎหมายการแข่งขันในประเทศอื่น ๆ ฯลฯ

\*ในบางประเทศอาจมีการปรับใช้กฎหมายการแข่งขันภายในประเทศนอกอาณาเขต (การปรับใช้กฎหมายของประเทศต่อการแข่งขันที่ไม่เป็นธรรมที่บังคับใช้ที่อื่นนอกจากประเทศตนเอง)

ในกรณีที่ละเมิดกฎหมายการแข่งขัน บริษัทอาจต้องเสียเงินค่าปรับเป็นเงินจำนวนมาก อาจถูกสั่งระงับการทำธุรกรรม ถูกสั่งระงับการดำเนินธุรกิจ ฯลฯ ผู้บริหารหรือพนักงานผู้นั้นอาจต้องรับโทษรุนแรง เช่น การจำคุก นอกจากนี้ความเสียหายที่เกิดจากการละเมิดกฎหมายการแข่งขันอาจก่อให้เกิดการเรียกร้องค่าเสียหาย

### สิ่งที่แต่ละท่านควรมีถือปฏิบัติ

▶ พวกเราจะไม่ปฏิบัติตนต่อไปนี้

การอื้อประมูล (หรือการสมยอมในการเสนอราคา) : มีส่วนร่วมในการประมูลโดยเจรจาเสนอราคาประมูล และกำหนดผู้เสนอราคาที่มีราคาประมูลสูงสุดไว้ล่วงหน้าเมื่อมีการประมูลสาธารณะ	การผูกขาดราคา : เจรจากำหนดราคาขายสินค้ากับบริษัทคู่แข่งอื่น แลกเปลี่ยนข้อมูลลับด้านการค้าอย่างไม่เหมาะสมซึ่งขัดต่อกฎหมาย
การแบ่งตลาด : จัดสรรหรือแบ่งตลาดหรือพื้นที่ค้าขายซึ่งขัดต่อกฎหมาย	ปฏิเสธการทำธุรกรรม : ปฏิเสธการทำธุรกรรมกับคู่ค้าหรือลูกค้าซึ่งขัดต่อกฎหมาย
กำหนดราคาขายปลีก : การกำหนดราคาขายให้กับพนักงานขาย เช่น ร้านตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของกลุ่มบริษัทเรา ฯลฯ	การทุ่มตลาด : การขายอย่างต่อเนื่องโดยมีราคาต่ำอย่างไม่สมควรซึ่งยับยั้งการแข่งขันที่ต่อตลาดโดยปราศจากเหตุผลอันสมควร

▶ เราจะไม่ติดต่อกับบริษัทคู่แข่งอื่นโดยปราศจากเหตุผลอันสมควร ในกรณีที่ท่านมีการติดต่อกับบริษัทคู่แข่งอื่น ให้มีการจดบันทึกไว้เป็นลายลักษณ์อักษรและระบุเหตุผล เพื่อให้รับทราบได้ในภายหลังว่าเป็นเรื่องที่เป็นที่ปฏิบัติตามเหตุอันสมควรและถูกต้อง เราจะไม่แลกเปลี่ยนข้อมูลที่เป็นความลับหรือข้อมูลทางธุรกิจที่เป็นความลับกับบริษัทคู่แข่งอื่นไม่ว่าในกรณีใด ๆ

▶ ในกรณีที่ต้องการคำแนะนำ จะปรึกษากับผู้บังคับบัญชา หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง หรือฝ่ายที่กำกับดูแลความประพฤติของพนักงาน

# 1-2

## ป้องกันการติดสินบนและการทุจริตในหน้าที่

เราจะไม่ให้ของขวัญหรือรับรองลูกค้าที่ไม่เหมาะสมอย่างเด็ดขาด และเราจะไม่รับของขวัญหรือรับการรับรองที่ไม่เหมาะสมอย่างเด็ดขาด



กลุ่มบริษัท ดาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์จะปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการติดสินบนของญี่ปุ่น กฎหมายต่อต้านการทุจริตในต่างประเทศ (FCPA) ของสหรัฐอเมริกา และกฎหมายต่อต้านการติดสินบนอื่น ๆ ของประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “พระราชบัญญัติต่อต้านการติดสินบน”) พระราชบัญญัติต่อต้านการติดสินบนห้ามการจ่ายเงินให้แก่ข้าราชการ นักการเมืองและสมาชิกพรรคการเมืองเพื่อรับคำสั่งซื้อ เพื่อคงการดำเนินกิจการ หรือเพื่อรับผลประโยชน์อย่างไม่เป็นธรรม ห้ามการมอบ “สิ่งที่มีมูลค่า” และห้ามการเสนอหรือให้คำมั่นสัญญาเหล่านี้ นอกจากนี้พระราชบัญญัติต่อต้านการติดสินบนยังห้ามการติดสินบนในเชิงพาณิชย์ด้วย หรือ ห้ามการมอบ “สิ่งที่มีมูลค่า” ให้แก่อีกฝ่ายเพื่อให้เกิดอิทธิพลที่ไม่เหมาะสมไม่ว่าอีกฝ่าย

จะเป็นข้าราชการหรือไม่ก็ตาม กฎหมายต่อต้านการติดสินบนมีขอบเขตการบังคับใช้กว้าง ไม่จำกัดสัญชาติหรือพื้นที่การทำงาน เราทุกคนต้องปฏิบัติตามพระราชบัญญัติและหลักจรรยาบรรณฉบับนี้ไม่จำกัดว่าจะเป็นผู้บริหารหรือพนักงานใน กลุ่มบริษัท ดาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ หรือ เป็นผู้ดำเนินการแทนหรือที่ปรึกษาซึ่งทำงานให้กลุ่มบริษัทเรา ในกรณีที่มีการละเมิดพระราชบัญญัตินี้ ผู้ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดอาจถูกลงโทษหรือถูกฟ้องทางแพ่ง ทางปกครอง ทางอาญาอย่างรุนแรง

### การให้ของขวัญและการรับรองลูกค้า

ในการให้ของขวัญและการรับรองลูกค้าการติดสินตามสามัญสำนึกที่ไม่เกินพอดีเป็นสิ่งที่ไม่จำเป็น การให้ของขวัญและการรับรองลูกค้าที่มากเกินไปหรือไม่เหมาะสมจะขัดต่อการดำเนินธุรกิจการค้าตามปกติและจะส่งผลกระทบต่อความโปร่งใสของการดำเนินธุรกิจ ในหลายประเทศมีกฎหมายที่เข้มงวดและในบางประเทศมีการกำหนดหลักเกณฑ์เกี่ยวกับจำนวนเงินสำหรับการให้ของขวัญและการรับรองลูกค้า ฯลฯ อย่างเป็นทางการ ในกรณีที่จะมอบ “สิ่งที่มีมูลค่า” ไม่ว่าจะด้วยตนเอง หรือทางอ้อมโดยส่งผ่านคนในครอบครัว เพื่อน คู่ค้าทางธุรกิจ บุคคลอื่นหรือผ่านบุคคลที่สาม กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้เป็นการลวงละเมิด พระราชบัญญัติต่อต้านการติดสินบน “สิ่งที่มีมูลค่า” มีความหมายกว้าง ไม่ได้จำกัดเพียงแต่เงิน แต่ยังมีความหมายรวมถึง การให้ของขวัญ การรับรอง บัตรงานอีเว้นท์ ที่พิก กอล์ฟ การอำนวยความสะดวก การบริการ สินเชื่อและการค้าประกัน การลงทุนหรือโอกาสทางธุรกิจ การใช้ที่ดินและอุปกรณ์ การใช้เส้นสายฝางงาน (รวมทั้งการให้ของแก่ญาติหรือเพื่อนที่เป็นฝ่ายผู้รับ)

การบริจาคเงินให้แก่องค์กรการกุศล การบริจาคทางการเมือง ค่าเดินทาง และการค้าประกันหนี้สิน เป็นต้น แม้ว่าจำนวนเงินหรือผลประโยชน์จะไม่มากแต่การให้สินบนเป็นสิ่งต้องห้าม นอกจากนี้ การเสนอหรือการให้คำมั่นสัญญาในเรื่องเหล่านี้ก็เข้าข่ายและเป็นสิ่งต้องห้ามด้วยเช่นกัน แม้จะไม่ได้มอบ-รับสิ่งของหรือการรับรองกันจริง ๆ ก็ตาม แม้จะเป็นเงินไม่มากก็ตามแต่หากมอบ-รับของขวัญหรือการรับรองลูกค้าโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อแสวงหาผลกำไรที่ไม่เป็นธรรมก็อาจเข้าข่ายการกระทำที่ไม่เหมาะสมหรือเป็นการลวงละเมิดได้



## 1 - 2 ป้องกันการติดสินบนและการทุจริตในหน้าที่

### การมอบของขวัญและการรับรองแก่ข้าราชการ

ข้าราชการ หมายถึง (1) เจ้าหน้าที่ของรัฐระดับประเทศ ระดับท้องถิ่นและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง (2) เจ้าหน้าที่ในองค์การระหว่างประเทศสาธารณะหรือ (3) ผู้ที่ทำงานเพื่อ (1) และ (2) ในตำแหน่งราชการหรือผู้แทน ไม่ได้จำกัดอยู่เพียงแต่เจ้าหน้าที่ในหน่วยงานรัฐบาลระดับชาติท้องถิ่นและหน่วยงานราชการอื่นแต่ยังรวมเจ้าหน้าที่ที่ทำงานในองค์กรที่รัฐบาลเป็นเจ้าของหรือควบคุมดูแลด้วย

การมอบของขวัญและการรับรองแก่ข้าราชการในประเทศ ญี่ปุ่นและในต่างประเทศ แม้จะเป็นเงินเพียงเล็กน้อย แต่กฎหมายในหลายประเทศ ถือว่าเป็นการติดสินบนและอาจถูกลงโทษหรือถูกลงโทษอย่างรุนแรงทางแพ่ง ทางปกครอง ทางอาญานอกจากนี้

ในบางกรณีข้าราชการอาจเรียกร้องให้เราจ่ายเงินเพื่อ

อำนวยความสะดวก การจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก หรือ สิ่งที่เรียกร้องเพื่อเร่งขั้นตอนในการดำเนินงานประจำวันของรัฐบาลหรือเพื่อให้ดำเนินการให้หนักก็ถือเป็นสิ่งต้องห้ามตามกฎหมายในหลายต่อหลายประเทศ บริษัทจึงห้ามมิให้มีการจ่ายเงินที่ไม่ถูกต้องเหมาะสมแม้ว่าจะเป็นเงินเพียงเล็กน้อยก็ตาม บริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ไม่อนุญาตยินยอมให้มีการติดสินบนในรูปแบบใด ๆ ไม่ว่าอีกฝ่ายจะเป็นข้าราชการหรือไม่ก็ตาม

ในบางประเทศการมอบของขวัญและการรับรองแก่ข้าราชการที่ไม่เหมาะสมอาจถูกลงโทษ นอกจากนี้การให้ของขวัญและการรับรองแก่ข้าราชการ นอกจากจะถูกลงโทษตามกฎหมายของประเทศและภูมิภาคที่ได้กระทำ ยังอาจถูกลงโทษตามกฎหมายในประเทศที่สาม ได้แก่ กฎหมายต่อต้านการทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐอเมริกาอีกด้วย

### สิ่งที่แต่ละท่านควรมีถือปฏิบัติ

ในการเสนอและรับของขวัญหรือการรับรอง ให้ปฏิบัติตามกฎระเบียบของแต่ละบริษัทและแต่ละแผนกอย่างเคร่งครัด

ในการเสนอและรับของขวัญหรือการรับรอง เราะยืนยันและปฏิบัติดังต่อไปนี้

ไม่ให้มีอิทธิพลที่ไม่เหมาะสมต่อการตัดสินใจในการดำเนินธุรกิจ และต้องไม่มีเจตนาติดสินบน นอกจากนี้ต้องปฏิบัติตามกฎหมายของประเทศตนและประเทศของอีกฝ่าย

การมอบของขวัญและการรับรองนั้นจัดทำขึ้นด้วยวัตถุประสงค์ทางธุรกิจอย่างถูกต้องตามกฎหมายและจำนวนเงินและเนื้อหาจะต้องอยู่ภายใต้ความเหมาะสมเป็นไปตามความสัมพันธ์ทางธุรกิจ ธรรมเนียมปฏิบัติ ฯลฯ ของประเทศนั้น ๆ

การมอบของขวัญหรือการรับรองต้องไม่ขัดต่อสัญญาฉบับฝ่ายตรงข้ามหรือหลักจรรยาบรรณของหน่วยงานฝ่ายตรงข้าม

ต้องได้รับการอนุมัติจากผู้บังคับบัญชาล่วงหน้า

ต้องลงบันทึกระบุวันที่มอบของขวัญหรือจัดการรับรอง เนื้อหา จำนวนเงิน ฯลฯ อย่างถูกต้องเหมาะสม

ในกรณีที่พบว่ามีการให้ของขวัญหรือการรับรองที่ไม่เหมาะสม ให้แจ้งให้ผู้บังคับบัญชา ฝ่ายที่เกี่ยวข้อง ฝ่ายที่กำกับดูแล ความประพฤติของพนักงานโดยเร็ว

ไม่ให้ของขวัญหรือการรับรองแก่ข้าราชการ หากคุณได้รับคำร้องให้จ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก ให้ลงบันทึกข้อเท็จจริงนั้นรายงานให้หัวหน้าและฝ่ายที่เกี่ยวข้องรับทราบโดยเร็ว เพื่อขอรับคำสั่งคำชี้แจงต่อไป

# 1 - 3

## กิจกรรมทางการเมืองและการ ล๊อบบี้

เราจะไม่ใช้หรือมอบเงิน สิ่งของ ฯลฯ ของบริษัทอย่างไม่ถูกต้องเพื่อกิจกรรมทางการเมือง และจะไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับกิจกรรมการล๊อบบี้ที่ไม่เป็นธรรม



### กิจกรรมทางการเมือง

หน่วยงานที่รับผิดชอบต้องให้ความเห็นในการดำเนินกิจกรรมทางการเมืองภายในบริษัท และจัดทาสถาณที่ แรงงานและทรัพย์สินของบริษัทอื่น ๆ เพื่อทำกิจกรรมทางการเมืองอย่างเหมาะสม นอกจากนี้ในหลายประเทศยังมีกฎหมายที่เข้มงวดเกี่ยวกับการ บริจาคเงินแก่เจ้าหน้าที่และเจ้าพนักงาน และในบางประเทศการบริจาคทางการเมือง อาจถูกมองว่าเป็นสินบนประเภทหนึ่ง เราต้องปฏิบัติตามกฎหมายทั้งหมดที่บังคับใช้ในประเทศและ ท้องถิ่นที่เราทำธุรกิจ ต้องไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร สมาชิกสภาท้องถิ่น เจ้าหน้าที่ของรัฐบาล หน่วยงานในท้องถิ่น รัฐบาล หน่วยงานภาครัฐ ตัวแทนรัฐบาลและผู้ดำเนินการแทน ฯลฯ แม้หลักจรรยาบรรณนี้ไม่อาจยับยั้งการจัดสรรเงินและเวลาของ พนักงานต่อผู้แทนหรือพรรคการเมืองที่แต่ละคนให้การสนับสนุน เป็นการส่วนตัวอย่างถูกต้องตามกฎหมาย บริษัทจะไม่จ่ายค่าใช้จ่ายในส่วนกิจกรรม เงินบริจาคทางการเมืองของพนักงานแต่ละคน

### กิจกรรมการล๊อบบี้

กิจกรรมล๊อบบี้ หมายถึง การติดต่อกับรัฐสภา สมาชิกผู้แทนราษฎร ตัวแทนและผู้ดำเนินการแทนหน่วยงานภาครัฐ ฯลฯ เกี่ยวกับประเด็นปัญหาทางกฎหมายหรือข้อบังคับซึ่งอาจ มีอิทธิพลต่อกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด ในการเข้าร่วมกิจกรรมการล๊อบบี้เราต้องปฏิบัติตาม กฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมด และต้องประพฤติตนอย่างมีจริยธรรมในการติดต่อกับ รัฐบาล หน่วยงานภาครัฐ ตัวแทนรัฐบาลและผู้ดำเนินการแทน

ในหลายประเทศและภูมิภาคมีกฎหมายที่เข้มงวด เกี่ยวกับการบริจาคเงินทางการเมืองและกิจกรรม การล๊อบบี้ ในกรณีที่มีการฝ่าฝืน บริษัท หรือพนักงานผู้หนึ่งอาจถูกลงโทษหรือถูกลงโทษ ตามคดีแพ่ง ทางปกครอง ทางอาญา (รวมทั้งถูกปรับ ถูกระงับคุณสมบัติ หรือใบอนุญาต ฯลฯ) นอกจากนี้ อาจสร้างความเสียหายต่อความน่าเชื่อถือของบริษัท อย่างมาก

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- จะไม่จัดหาทรัพย์สินของบริษัทเพื่อทำกิจกรรมทางการเมืองโดยไม่ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง แม้จะเกี่ยวเนื่องกับธุรกิจของบริษัท
- จะไม่ใช้เวลาทำงานและทรัพย์สินของบริษัทเพื่อทำกิจกรรมทางการเมืองส่วนตัวโดยไม่ได้รับการอนุมัติล่วงหน้า
- ในการบริจาคเงินทางการเมือง จะดำเนินการขั้นตอนที่โปร่งใสและเปิดเผยข้อมูลเพื่อไม่ให้ถูกมองว่าเป็นการให้สินบน นอกจากนี้ ในกรณีที่ต้องมีความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกับบุคคลดังกล่าวนี้ในแง่ของธุรกิจ ให้ดำเนินการด้วยใสใจระวัง อย่างเพียงพอเพื่อไม่ให้เกิดการเข้าใจผิด
- เมื่อดำเนินกิจกรรมล๊อบบี้ในฐานะที่เป็นตัวแทนของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัดจะมีการลงทะเบียนที่เหมาะสมในแต่ละประเทศตาม ความจำเป็นและได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานรัฐบาลในท้องถิ่นไว้ล่วงหน้านอกจากนี้ เราจะติดต่อและปฏิบัติตนอย่างซื่อสัตย์และตรงไปตรงมาต่อรัฐบาลหน่วยงานภาครัฐ และผู้แทนรัฐบาลตามกฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมดอยู่เป็นนิจ

# 1-4

## ไม่ยุ่งเกี่ยวกับองค์การอาชญากรรม

เราจะไม่ข้องเกี่ยวกับธุรกรรมใด ๆ หรือเข้าไปมีส่วนร่วมเกี่ยวกับองค์การอาชญากรรม เช่น กลุ่มผู้ร้าย มาเฟีย และองค์กรอื่นใดที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับองค์การอาชญากรรม

“องค์การอาชญากรรม” คือ กลุ่มหรือบุคคลที่แสวงหาผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจโดยการใช้ความรุนแรง ใช้อำนาจ หรือวิธีการหลอกลวง เช่น กลุ่มผู้ร้าย มาเฟีย ฯลฯ

กลุ่มบริษัท ดาวาซาคิ เฮฟวี อินดัสทรี มีนโยบายต่อต้านการเข้าไปมีส่วนร่วมและการคบค้าสมาคมกับกลุ่มองค์กรอาชญากรรมอย่างแท้จริงเราจึงไม่ยอมรับการติดต่อสัมพันธ์ใด ๆ กับองค์การอาชญากรรมโดยเด็ดขาด

เราจะจัดการต่อการเรียกร้องจากองค์การอาชญากรรมโดยสร้างความร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับกฎหมายต่าง ๆ รวมทั้งตำรวจ

การเข้าไปมีส่วนร่วมในองค์การอาชญากรรม หรือแม้แต่ยอมทำตามคำร้องขอ สังคมต้องตกเป็นเหยื่อและได้รับความเสียหายมากกว่าผลประโยชน์อันอาจจะได้รับจากองค์กรเหล่านี้ และหากเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ ก็จะมีผลให้กลุ่มบริษัทเราต้องประสบกับเรื่องร้ายแรงต่าง ๆ ตามมา เช่น การยกเลิกสัญญา ถูกถอดออกจากการประมูลเสนอราคา บริษัทผู้บริหารหรือพนักงานผู้นั้นจะต้องได้รับโทษทางแพ่ง การปกครอง และทางอาญา นอกจากนี้ ยังจะทำให้สายความไว้วางใจจากลูกค้าและนักลงทุนได้

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- ยืนกรานอย่างหนักแน่นและห้ามมีความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกับใด ๆ กับองค์การอาชญากรรม ฯลฯ อย่างเด็ดขาด
- เราจะไม่ยอมกระทำตามการข่มขู่ คุกคาม ฯลฯ ไม่มีส่วนร่วมในการจัดหาเงินทุนหรือที่พักให้แก่องค์การอาชญากรรมไม่ว่าจะในกรณีใด ๆ
- ในกรณีที่มีการข้องเกี่ยวกับองค์การอาชญากรรม ฯลฯ อย่ารับมือกับสถานการณ์นี้เพียงลำพัง และให้ติดต่อกับฝ่ายที่เกี่ยวข้อง แจ้งให้ตำรวจและหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายรับทราบและรอรับคำสั่งดำเนินการ

# 1 - 5

## ความขัดแย้งด้านผลประโยชน์

เราจะเสียสละเพื่อผลประโยชน์ของบริษัท  
จะไม่กระทำเพื่อผลประโยชน์ของตนเองหรือบุคคลที่สาม

ความขัดแย้งด้านผลประโยชน์ หมายถึง เรื่องที่ขัดกันระหว่างผลประโยชน์บริษัทและผลประโยชน์ส่วนบุคคล ความขัดแย้งทางผลประโยชน์จะเกิดขึ้นเมื่อผลประโยชน์ส่วนบุคคลขัดต่อผลประโยชน์สูงสุดของบริษัท และยังสามารถเกิดขึ้นจากกิจกรรมทางธุรกิจของญาติสนิท เช่น ในกรณีที่ญาติสนิทที่มีความสัมพันธ์อย่างลึกซึ้งหรือมีความเกี่ยวพันด้านผลประโยชน์ทางการเงินแบบลับ ๆ กับคู่ค้าทางธุรกิจ ลูกค้า หรือบริษัทคู่แข่งของเราอาจเกิดความขัดแย้งระหว่างผลประโยชน์ของบริษัทกับผลประโยชน์ส่วนตัว ในกรณีที่มิใช่สถานการณ์ดังกล่าว ให้ยึดถือประโยชน์และวัตถุประสงค์ของบริษัทก่อนเป็นอันดับแรก อย่าใช้สถานภาพในบริษัทเพื่อแสวงหาผลประโยชน์ส่วนตัวหรือบุคคลที่สาม นอกจากนี้ห้ามมิให้ดำเนินการใด ๆ

ที่เป็นอุปสรรคต่อการตัดสินใจอย่างเป็นกลางและความเที่ยงธรรมในการดำเนินงานของบริษัท การปฏิบัติงานของผู้บริหารและพนักงานของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด ต้องให้ความสำคัญต่อกลุ่มบริษัทเราก่อนเป็นอันดับแรก ห้ามไม่ให้ส่งผลกระทบต่อการทำงานของบริษัทยุติโดย การมีส่วนร่วมในธุรกิจอื่นโดยไม่ได้รับความอนุมัติเห็นชอบจากบริษัท รวมทั้งห้ามมีส่วนร่วมในกิจกรรมขององค์กรธุรกิจอื่น ๆ นอกจากนี้อนุญาตให้ใช้ทรัพย์สินของบริษัท \* เฉพาะในกรณีที่ทำงานเท่านั้น ไม่อนุญาตให้ใช้หรือนำทรัพย์สินบริษัทออกไปใช้เพื่อประโยชน์ส่วนตัว เมื่อจะต้องจัดการกับทรัพย์สินของบริษัทจำเป็นต้องกระทำด้วยความรอบคอบระมัดระวัง นอกจากนี้เราต้องจัดวางมาตรการที่จำเป็นเพื่อป้องกันไม่ให้ทรัพย์สินของบริษัทสูญหาย

\* ทรัพย์สินของบริษัทมีทั้งที่จับต้องได้และไม่มีตัวตน และมีทั้งสินทรัพย์ที่เป็นรูปธรรม เช่น ที่ดินอาคาร เครื่องจักร อุปกรณ์ สินค้าคงคลังและเงิน ฯลฯ และสินทรัพย์ที่ไม่มีตัวตน เช่น สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ และซอฟต์แวร์ ฯลฯ

ความขัดแย้งด้านผลประโยชน์อาจเป็นต้นเหตุที่ขัดขวางการปฏิบัติหน้าที่หรือก่อให้เกิดความเสียหายต่อความไว้วางใจของบริษัท นอกจากนี้ การใช้สินทรัพย์ของบริษัทเป็นการส่วนตัวและการก่อให้เกิดความเสียหายต่อทรัพย์สินของบริษัทอาจเชื่อมโยงไปสู่การก่อให้เกิดความเสียหายต่อธุรกิจของบริษัท ในกรณีที่กระทำสิ่งเหล่านี้โดยปราศจากการอนุมัติยินยอมจากบริษัท อาจถูกลงโทษตามกฎหมายของแต่ละบริษัทและอาจถูกลงโทษด้วยการลงโทษทางอาญาในฐานะผู้ประพฤติผิดและฉ้อฉล นอกจากนี้ยังอาจทำลายความไว้วางใจจากลูกค้าอีกด้วยเช่นกัน

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

ให้ระมัดระวังการกระทำต่อไปนี้เป็นอย่างดี ซึ่งอาจมีส่วนพัวพันกับความขัดแย้งด้านผลประโยชน์ นอกจากนี้ เมื่อพบว่ามีการฉ้อโกงเกิดขึ้นหรือมีความเป็นไปได้ที่จะเกิดเรื่องเช่นนี้ขึ้น ให้ตรวจสอบกับผู้บังคับบัญชา หน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อทำการตัดสินใจ

ผู้บริหารและพนักงานของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด ผู้ใกล้ชิด เพื่อน หรือนิติบุคคลที่ดำเนินการโดยบุคคลดังกล่าวเริ่มต้นทำธุรกิจกับบริษัท

กรณีที่ใช้ข้อมูลหรือโอกาสทางธุรกิจที่ได้รับจากทำงานเพื่อประโยชน์ของผู้บริหารและพนักงานเอง บริษัทคู่ค้า บริษัทคู่แข่งหรือบุคคลที่สาม ฯลฯ

กรณีที่ใช้สถานภาพการเป็นผู้บริหารหรือพนักงานในการมีอิทธิพลต่อการตัดสินใจจ้างงานในกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์อย่างไม่เหมาะสม

กรณีที่ผู้บริหารหรือพนักงานได้รับการร้องขอให้ดำรงตำแหน่งกรรมการบริหารหรือเจ้าหน้าที่ขององค์กรอื่นซึ่งอยู่นอกกลุ่ม คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ โดยไม่มีคำสั่งหรือได้รับอนุญาตจากบริษัท

กรณีที่ผู้บริหารหรือพนักงานได้รับการว่าจ้างโดยกลุ่มบริษัทอื่นที่นอกเหนือจากกลุ่มของเราพยายามก่อตั้งธุรกิจของตนเอง ฯลฯ

### พึงระมัดระวังใส่ใจกับการจัดการสินทรัพย์ของบริษัทดังต่อไปนี้

จะไม่พยายามที่จะรับผลกำไรเป็นการส่วนตัวโดยการจำหน่าย โอนย้าย ขายทรัพย์สินของบริษัทโดยไม่ได้รับอนุญาต ในกรณีที่มีความจำเป็นต้องใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์ส่วนตัว ต้องขออนุมัติจากผู้บังคับบัญชาและแผนกที่เกี่ยวข้องไว้ล่วงหน้า

เราจะไม่รับทรัพย์สินของบริษัทโดยผิดกฎหมายด้วยการจ่ายเงินค่าใช้จ้างที่ผิดกฎหมายหรือการทำธุรกรรมปลอม



# 1-6

## การควบคุมการนำเข้าและส่งออก

เราจะปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการนำเข้าและส่งออก



กลุ่มบริษัท ดาวาซาคิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด นำเสนอผลิตภัณฑ์และบริการทั่วโลกในฐานะที่เป็นบริษัท ขยายกิจการทั่วโลก นอกจากนี้ เรายังนำเข้าผลิตภัณฑ์ เทคโนโลยีและวัตถุดิบจากหลายประเทศและภูมิภาคอีกด้วย

ในการนำเข้าและส่งออกได้ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการนำเข้าและส่งออกทั้งหมดที่ใช้บังคับกับประเทศและภูมิภาคที่เราทำ

ธุรกิจรวมถึงมาตรการคว่ำบาตรทางเศรษฐกิจ จากมุมมองของการรักษาความปลอดภัยในการรักษาสันติภาพและความมั่นคงระหว่างประเทศ

เพื่อที่จะควบคุมการส่งออกสินค้าที่สามารถนำไปใช้ในการทหารรวมทั้งอาวุธสงคราม ได้กำหนดมาตรการคว่ำบาตร กฎหมายการส่งออกในประเทศและภูมิภาค ฯลฯ ในฐานะที่เป็นข้อตกลงระหว่างประเทศ

กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการส่งออกเหล่านี้ไม่เพียงแต่จะควบคุมผลิตภัณฑ์เท่านั้น ยังควบคุมการบริการ เทคโนโลยีและข้อมูล สำหรับชาวต่างชาติที่อยู่ในบางประเทศและบางภูมิภาค

เป็นการชั่วคราว เช่น แม้ว่าจะทำงานที่ทำงานเดียวกันก็ตามก็อาจกลายเป็นสิ่งที่ผิดกฎหมายได้ในการเปิดเผยข้อมูลทางเทคโนโลยีโดยไม่มีวิธีการที่เหมาะสม

แม้ว่าท่านจะไม่ได้มีส่วนเกี่ยวข้องโดยตรงในการดำเนินธุรกิจ ในต่างประเทศ

การจัดแสดงนิทรรศการในต่างประเทศ

การเดินทางไปทำงานยังต่างประเทศ การรับส่งเอกสาร ข้อมูลไปยังฐานที่ตั้งของบริษัทในต่างประเทศผ่านทาง อีเมล การส่งมอบคอมพิวเตอร์หรือสื่ออื่น ๆ

ไปยังฐานที่ตั้งของบริษัทในต่างประเทศ ฯลฯ

ก็อยู่ภายใต้การบริหารจัดการของกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการส่งออกด้วยเช่นกัน

การนำเข้าก็เป็นไปตามกฎหมายและข้อบังคับต่าง ๆ ด้วยเช่นกัน ตัวอย่างเช่น การเรียกร้องขอให้จัดส่งเอกสารสำแดงและจ่ายภาษีศุลกากร

การละเมิดกฎหมายและระเบียบข้อบังคับเกี่ยวกับการนำเข้าและส่งออก บริษัท อาจถูกลงโทษ เช่น ถูกปรับ ถูกลงโทษสั่งห้ามและจำกัดการนำเข้าและส่งออก และอาจมีบทลงโทษทางอาญาต่อผู้บริหารหรือพนักงานผู้นั้น หากมีการฝ่าฝืน อาจส่งผลเสียหายร้ายแรงต่อธุรกิจของกลุ่มบริษัท ดาวาซาคิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ ได้แก่ การเข้าถึงตลาด การเข้าถึงเทคโนโลยีและสารสนเทศ การบริการ ผลิตภัณฑ์ การจัดหาวัสดุ ฯลฯ

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- ในการส่งออกผลิตภัณฑ์ การให้บริการและเทคโนโลยีแก่คู่ค้าทางธุรกิจในประเทศ (รวมทั้งสำนักงานตัวแทนและบริษัทภายในกลุ่ม) จะดำเนินการตรวจสอบธุรกรรมตาม “กฎหมายข้อบังคับว่าด้วยการแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศและกฎหมายการค้าต่างประเทศ” ในประเทศญี่ปุ่น กฎหมายระหว่างประเทศ (ได้แก่ กฎหมายและข้อบังคับของสหรัฐอเมริกา เป็นต้น) ข้อตกลงระหว่างประเทศ กฎหมายที่บังคับใช้กับประเทศและภูมิภาคที่เกี่ยวข้อง ฯลฯ
- เมื่อนำเข้าและส่งออกผลิตภัณฑ์และบริการ ยืนยันว่าได้ปฏิบัติตามข้อผูกพันในการจ่ายภาษีในประเทศหรือภูมิภาคที่บังคับใช้และประกาศแจ้งการนำเข้าส่งออกสินค้าแก่ศุลกากร
- ในการนำเข้าและส่งออกผลิตภัณฑ์และบริการ จะตรวจสอบว่าจำเป็นต้องขออนุมัติจากหน่วยงานตามกฎหมายข้อบังคับหรือไม่ และในกรณีนี้จำเป็นก็จะดำเนินการขออนุมัติให้เรียบร้อย
- ในการนำเข้าส่งออกผลิตภัณฑ์หรือบริการที่เฉพาะเจาะจงซึ่งมีการกำหนดไว้เฉพาะในฐานะที่เป็นสิ่งที่มีความเป็นไปได้สูงว่าจะอาจนำไปใช้เป็นอาวุธที่ใช้ในการทหารหรืออาวุธอื่น และในการดำเนินธุรกิจกับประเทศพื้นที่ กลุ่มองค์กรที่ถูกใช้มาตรการคว่ำบาตรทางเศรษฐกิจ จะตรวจสอบยืนยันอย่างละเอียดถี่ถ้วนเกี่ยวกับกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง ตรวจสอบกับแผนกควบคุมการนำเข้าและส่งออก
- ปรึกษากับหน่วยงานบริหารตามความจำเป็นและจะปฏิบัติตามคำแนะนำดังกล่าว



# 1-7

## การป้องกันการฟอกเงิน

เราจะใส่ใจในทุกขั้นตอนของการทำธุรกรรมทั้งหมด  
ไม่อนุญาตให้เกิดการฟอกเงินและไม่ให้เกิดการใช้การฟอกเงิน

การฟอกเงิน หมายถึง กระบวนการที่นิติบุคคลและบุคคลซ่อนเงินที่ได้จากการค้า ยาเสพติด การหลีกเลียงภาษี การฉ้อโกงบัญชี ฯลฯ และนำมาฟอกเป็นเงินที่ได้มาอย่างถูกต้องตามกฎหมาย การฟอกเงินมักเป็นแหล่งเงินทุนสำหรับองค์กรอาชญากรรม เช่น ผู้ก่อการร้าย กลุ่มผู้ร้าย ต้องระมัดระวังไม่มองข้ามเรื่องเหล่านี้ซึ่งเท่ากับเป็นการให้ความช่วยเหลือในที่สุด แม้ว่าท่านจะไม่ได้มีเจตนาที่จะเกี่ยวข้องช่วยเหลือก็ตาม แต่ก็มีความเสี่ยงอย่างมากสำหรับบริษัทที่จะต้องข้อง V เกี่ยวกับอาชญากรรมร้ายแรง ดังนั้นต้องมีกำป้องกันอย่างเข้มงวด

การฟอกเงินเป็นอาชญากรรมทางการเงินที่ร้ายแรง มีการควบคุมโดยกฎหมายอาญาของแต่ละประเทศ และในกรณีที่เกี่ยวข้อง แม้ว่าจะไม่ได้มีเจตนาที่อาจถูกลงโทษอย่างร้ายแรง

### สิ่งที่แต่ละท่านควรมีติดถือปฏิบัติ

แม้แต่บริษัทที่ทำธุรกรรมอย่างต่อเนื่อง หากมีประเด็นที่น่าสงสัยต่อไปนี้อาจมีความเป็นไปได้ที่จะมีการฟอกเงิน ดังนั้นจึงระวังให้มาก

- กรณีที่ทำธุรกรรมกับเช็คหรือเงินสดชนิดต่าง ๆ
- กรณีที่มีการชำระเงินที่แตกต่างไปจากใบแจ้งหนี้หรือสกุลเงินตามหนังสือสัญญา
- กรณีที่มีการชำระเงินโดยบุคคลอื่นที่ไม่ใช่คู่สัญญา
- กรณีที่มีการโอนเงินมากเกินไป และอีกฝ่ายเรียกร้องขอให้คืนเป็นเงินสด
- กรณีที่มีตัวกลางที่ไม่รู้จักหรือไม่มีความจำเป็นเข้ามามีส่วนเกี่ยวข้องในการทำธุรกรรม
- กรณีที่มีการทำธุรกรรมกับประเทศหรือคู่ค้าทางธุรกิจที่มีความเสี่ยงสูง

หากท่านได้พบเห็นหรือรับรู้พฤติกรรมที่น่าสงสัย หรือได้รับคำขอร้องที่นำสงสัยจากภายในหรือภายนอกบริษัท ให้รายงานไปยังผู้บังคับบัญชา ฝ่ายการเงิน ฝ่ายที่กำกับดูแลความประพฤติของพนักงาน ฯลฯ

# 1 - 8

## รายงานทางการเงินที่ถูกต้องและครบถ้วน

จะจัดทำบัญชีที่เหมาะสมตามความเป็นจริงและตามมาตรฐานที่กำหนดไว้ในกฎหมายและข้อบังคับ ฯลฯ เป็นผลให้มีการจัดทำรายงานทางการเงินที่ถูกต้องและครบถ้วน และเปิดเผยข้อมูลให้กับผู้ถือผลประโยชน์ร่วมทั้งภายในและภายนอกอย่างเหมาะสมและทันเวลาที่



เพื่อให้บริษัทสามารถตัดสินใจได้อย่างถูกต้อง ข้อมูลและรายงานที่มีความถูกต้องและครบถ้วนเป็นเรื่องที่มีความสำคัญ

ในการรายงานทางการเงินที่ถูกต้องแก่ผู้ถือผลประโยชน์ร่วม เช่น ผู้ถือหุ้น นักลงทุน ฯลฯ ผู้บริหารและพนักงานแต่ละคนจะต้องดำเนินการบันทึกและทำตามขั้นตอนที่ถูกต้องครบถ้วนตามหลักเกณฑ์ที่สำคัญสำหรับการรายงานที่ถูกต้องและครบถ้วน คือ การรายงานข้อเท็จจริงโดยไม่บิดเบือนและไม่ปกปิดข้อมูลที่ไม่ดี

การปลอมแปลงข้อมูลโดยเจตนาไม่เพียงแต่เป็นอุปสรรคต่อการตัดสินใจที่ถูกต้องภายในบริษัท

ยังนำไปสู่การรายงานเท็จต่อภายนอกบริษัท อาจเป็นการละเมิดพระราชบัญญัติธุรกรรมการเงินและสินค้าอาจส่งผลกระทบต่อความไว้วางใจที่สังคมมีต่อกลุ่มบริษัท

คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด

กลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด

จัดให้มีการรายงานทางบัญชีและการเงินตามมาตรฐานที่ถูกต้องตามที่กฎหมายและข้อบังคับกำหนด

มีผู้ถือผลประโยชน์ร่วมภายนอก ได้แก่ หน่วยงานด้านภาษีของแต่ละประเทศ การจัดการทางบัญชีที่ถูกต้องและการรายงานทางการเงินที่ถูกต้องและสมบูรณ์จะนำไปสู่การจ่ายภาษีที่เหมาะสม

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- ▶ บันทึกรายการบัญชีที่จำเป็นทั้งหมด เช่น ยอดขาย ยอดค่าใช้จ่ายอย่างถูกต้องและรวดเร็ว
- ▶ ไม่เข้าไปยุ่งเกี่ยวกับแก้ไขเปลี่ยนแปลงการบันทึก ตกแต่งบัญชี หรือปกปิดอำพรางข้อเท็จจริงที่ไม่ดี
- ▶ ดำเนินการบันทึกรายการบัญชี ชัดส่วน ค่าใช้จ่าย ชั่วโมงทำงานอย่างถูกต้องตามหลักเกณฑ์
- ▶ ไม่ประพฤติสิ่งที่ไม่ถูกต้องเพื่อให้ได้ตัวเลขตามที่ตั้งเป้าหมายไว้ เช่น การหลีกเลี่ยงการลงบัญชีในการเงินนั้นโดยย้ายไปลงบัญชีในบัญชีประมาณถัดไป ฯลฯ
- ▶ ในกรณีที่ท่านได้รับคำสั่งให้กระทำสิ่งที่ผิด ให้ปรึกษากับผู้บังคับบัญชา (หากผู้บังคับบัญชานั้นเป็นผู้บังคับบัญชา ให้ปรึกษากับผู้บังคับบัญชาที่มีตำแหน่งสูงกว่า) ฝ่ายบัญชี ฝ่ายกำกับดูแลความประพฤติของพนักงาน ฯลฯ
- ▶ ในกรณีที่ได้รับการตรวจสอบและการตรวจสอบภาษี เราจะให้ความร่วมมือกับผู้สอบบัญชี ผู้ตรวจสอบภายในและภายนอกเพื่อให้การตรวจสอบอื่น ๆ ดำเนินไปอย่างราบรื่น โดยให้ข้อมูลที่จำเป็นอย่างทันเวลาที่

การทำบัญชีหรือการรายงานทางการเงินที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดความเสียหายร้ายแรง เช่น บุคคลผู้นั้นถูกเรียกร้องความรับผิดชอบในความผิดพลาดทางอาญาและทางแพ่ง ถูกลงโทษเนื่องจากการประพฤติผิด บริษัทสูญเสียความเชื่อมั่น ฯลฯ

# 1 - 9

## ห้ามการซื้อขายหลักทรัพย์โดยอาศัยข้อมูลวงใน

เราจะไม่นำข้อมูลที่สำคัญซึ่งยังไม่ได้เผยแพร่ต่อสาธารณะไปใช้เพื่อผลประโยชน์ของตนเองหรือบุคคลที่สาม



การซื้อขายหุ้นกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัดและหุ้นของบริษัท อื่น ๆ ในขณะที่ทราบว่ามีข้อมูลภายในที่สำคัญซึ่งยังไม่ได้เผยแพร่ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อราคาหุ้นถือเป็นการซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายในเป็นสิ่งที่ต้องห้ามทางกฎหมายด้วยเช่นกัน นอกจากนี้ การบอกข้อมูลภายในที่สำคัญที่ยังไม่เผยแพร่ต่อสาธารณะ ส่งเสริมให้ผู้อื่นซื้อขายเพื่อให้ผู้อื่นได้รับประโยชน์ก็ถือว่าการซื้อขายหลักทรัพย์โดยอาศัยข้อมูลวงในก็เป็นการ

### ตัวอย่างที่เป็นรูปธรรม:

การออกหุ้น / การทำคำเสนอซื้อหลักทรัพย์ (TOB) / การรวมกิจการ ยอดขายที่ปลอมแปลงซึ่งเป็นยอดเงินจำนวนมาก / พันธมิตรทางธุรกิจ การปรับแก้ไขตัวเลขในการตรวจสอบผลิตภัณฑ์ / ความเสียหายที่เกิดจากภัยพิบัติ การร่วมทุนซึ่งเป็นยอดเงินจำนวนมาก / การปรับทางปกครอง การปรับประมาณการผลกำไรและการคาดการณ์เงินปันผลซึ่งเป็นยอดเงินจำนวนมาก

ในกรณีที่เป็นการฝ่าฝืนกฎหมายและระเบียบข้อบังคับเกี่ยวกับการซื้อขายหลักทรัพย์โดยอาศัยข้อมูลวงใน ผู้บริหารหรือพนักงานผู้นั้นจะได้รับการลงโทษอย่างรุนแรง เช่น การลงโทษทางอาญาและมาตรการปรับทางปกครอง

ละเมิดกฎหมายในฐานะการใช้ข้อมูลภายในด้วยเช่นกัน ข้อมูลที่สำคัญ คือ ข้อมูลที่มีผลกระทบต่อราคาหุ้นของบริษัท รวมทั้งบริษัทในเครือของบริษัทที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ และข้อมูลที่มีผลกระทบต่อการบริหารงานของกลุ่มบริษัท

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- ไม่ใช้ข้อมูลสำคัญที่ยังไม่เปิดเผยต่อสาธารณะของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด ข้อมูลของลูกค้า และของคู่ค้าทางธุรกิจเพื่อประโยชน์ส่วนตัว
- จัดการควบคุมดูแลข้อมูลอย่างละเอียดทั่วถึงในการจัดการกับข้อมูลสำคัญที่ยังไม่ได้เปิดเผยต่อสาธารณะ
- กรณีที่ท่านได้รับข้อมูลสำคัญที่ยังไม่ได้เปิดเผยต้องไม่สนับสนุนให้บุคคลที่สาม ซึ่งได้แก่ ครอบครัวหรือเพื่อนซื้อขายหุ้นของบริษัทดังกล่าว นั้น ฯลฯ
- ระมัดระวังไม่ให้เกิดเป็นที่ต้องสงสัยว่าซื้อขายหลักทรัพย์โดยอาศัยข้อมูลวงใน และปฏิบัติตามขั้นตอนในการซื้อขายหุ้นของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด



## 1 - 10

# การรักษาความปลอดภัยของข้อมูล

เราจะดูแลจัดการ ใช้งาน และจัดเก็บข้อมูลบริษัทที่เป็นความลับอย่างเหมาะสม

ข้อมูลที่กลุ่มบริษัท ดาวซาคิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัดเข้าถึงได้ในการดำเนินงานประจำวันมีข้อมูลที่เป็นความลับสำคัญอยู่เป็นจำนวนมากซึ่งอาจถูกคุกคามทางธุรกิจหรือสถานะทางกฎหมายในกรณีที่มีการรั่วไหลของข้อมูลออกสู่ข้างนอก ข้อมูลที่เป็นความลับรวมถึงข้อมูลต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับ ราคา การวิจัยพัฒนาผลิตภัณฑ์ ผลิตภัณฑ์

การผลิต ทรัพยากรบุคคล บัญชี และความรู้โนว์ฮาว เป็นต้น ซึ่งล้วนแต่เป็นข้อมูลที่สำคัญมากในการทำให้ธุรกิจประสบความสำเร็จและมีการเรียกร้องให้จัดการด้วยความรอบคอบ

ไม่ว่าจะเป็นข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์หรือข้อมูลทางเอกสาร (กระดาษ) กรุณาดูแลจัดการเป็นพิเศษ ระมัดระวังเอาใจใส่ในการแจกจ่าย จัดการดูแล และเก็บรักษาอย่างดีพอด้วยเช่นเดียวกัน จำเป็นต้องเพิ่มความระมัดระวังในการใช้งานคอมพิวเตอร์ในการทำงาน นอกจากการจัดการสื่ออิเล็กทรอนิกส์ เช่นคอมพิวเตอร์ ซีดีรอม ฯลฯ ยังจำเป็นต้องจัดมาตรการต่ออุปกรณ์เครื่องใช้เพื่อรับมือ

ในกรณีที่เกิดภัยธรรมชาติ อาทิเช่น แผ่นดินไหว กระแสไฟฟ้าขัดข้อง พายุ ฯลฯ และสำรองข้อมูลไว้เป็นระยะ ๆ ไว้ล่วงหน้า นอกจากนี้ ยังต้องให้ความใส่ใจระงับการโจรกรรมและการเข้าถึงข้อมูลอย่างไม่ถูกต้องจากภายนอกอย่างเพียงพอด้วยเช่นกัน ต้องจัดวางมาตรการอยู่เสมอเพื่อป้องกันการรั่วไหลของข้อมูล ไม่ให้สื่ออิเล็กทรอนิกส์สูญหายหรือถูกโจรกรรม และในกรณีที่มีสถานการณ์ดังกล่าวเกิดขึ้นจำเป็นต้องดำเนินการที่เหมาะสมได้อย่างทันท่วงที

หากมีการถูกโจรกรรม สูญหาย หรือมีการรั่วไหลของข้อมูลอาจส่งผลกระทบต่อลูกค้าและกลุ่มบริษัท ดาวซาคิ เฮฟวี อินดัสทรีส์อย่างมาก ในกรณีที่มีเหตุการณ์ดังกล่าวเกิดขึ้น บริษัท ผู้บังคับบัญชา หรือพนักงานผู้หนึ่งอาจถูกลงโทษหรือถูกลงโทษทางแพ่ง ทางปกครอง ทางอาญา และยังสามารถเรียกร้องค่าเสียหายความเชื่อมั่นของบริษัท

## สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- จัดการดูแลข้อมูลที่เป็นความลับที่บริษัทเก็บรักษาไว้อย่างเคร่งครัดและใช้งานอย่างเหมาะสม
- จัดมาตรการอย่างเหมาะสม เช่น จัดทำหมายเลขสำหรับเอกสารที่เป็นความลับเมื่อแจกจ่าย ส่งคืนเมื่อสิ้นสุดการนำไปใช้ นอกจากนี้ ในกรณีจัดเก็บให้จัดเก็บไว้ในที่ที่มีการใส่กุญแจ จำกัดจำนวนผู้ที่สามารถเปิดดูหรือใช้งานได้
- ให้ความระมัดระวังเป็นพิเศษโดยใส่รหัสผ่าน(พาสเวิร์ด) ใช้อุปกรณ์แปลงข้อมูล ฯลฯ เพื่อมิให้คอมพิวเตอร์และสื่ออิเล็กทรอนิกส์ได้รับความเสียหายจากการถูกโจรกรรมหรือการเข้าถึงข้อมูลอย่างไม่ถูกต้อง และเมื่อถูกโจรกรรมหรือเกิดการเข้าถึงข้อมูลอย่างไม่ถูกต้องให้รีบรายงานไปยังหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทันทีและรีบคำสั่งดำเนินการ
- เมื่อได้รับอีเมลที่น่าสงสัยและไฟล์แนบที่มาจากผู้ส่งที่ไม่รู้จักอย่ารีบเปิดอย่างง่ายดาย ให้ตรวจสอบกับผู้บังคับบัญชาหรือแผนกที่เกี่ยวข้องก่อน
- ในขณะที่ใช้อินเทอร์เน็ตระวังอย่าเข้าถึงเว็บไซต์ที่เป็นอันตรายอันจะเป็นช่องทางให้ภายนอกบุกรุกเข้ามาได้
- ให้ตระหนักถึงความเป็นไปได้ที่อาจนำไปสู่การรั่วไหลของข้อมูลของบริษัทเมื่อมีพุดออกความเห็นเกี่ยวกับบริษัท ในฐานะพนักงานผ่านการใช้ SNS ฯลฯ
- จะไม่เปิดเผยหรือทำให้ข้อมูลที่เป็นความลับของบริษัทรั่วไหลทั้งระหว่างที่ทำงานอยู่หรือหลังจากเกษียณหรือลาออกจากบริษัทโดยไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบภายใน นอกจากนี้จะไม่นำข้อมูลลับของบริษัทที่ทำงานก่อนหน้านี้นำมาใช้กับกลุ่มบริษัท ดาวซาคิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด

# 1 - 11

## การปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล

เราจะใช้ข้อมูลส่วนบุคคลอย่างถูกต้องตามวัตถุประสงค์การใช้งานที่กำหนดไว้ พร้อมทั้งจะจัดการดูแลอย่างรอบคอบเพื่อไม่ให้เกิดการสูญหายหรือรั่วไหลของข้อมูล



ข้อมูลส่วนบุคคลถูกกำหนดไว้ในกฎหมายของแต่ละประเทศ หมายถึง ข้อมูลเกี่ยวกับบุคคล หรือข้อมูลที่สามารถระบุตัวบุคคลที่ยังมีชีวิตอยู่ ตัวอย่างที่เป็นรูปธรรมต่อไปนี้เป็นข้อมูลส่วนบุคคล

- ชื่อ
- วันเดือนปีเกิด
- หมายเลขประกันสังคม (หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน)
- อีเมล (e-mail address)
- ภาพเคลื่อนไหวและเสียงที่สามารถระบุบุคคลที่เฉพาะเจาะจงได้

แม้จะเป็นข้อมูลที่ยากต่อการนำไประบุตัวบุคคลเมื่อแยกเป็นข้อมูลเดี่ยว ๆ แต่เมื่อนำข้อมูลหลาย ๆ ส่วนมาประกอบรวมเข้าด้วยกันแล้วสามารถระบุตัวบุคคลได้อาจถือได้ว่าเป็นข้อมูลส่วนบุคคล แม้ภายในกลุ่มหรือที่ฝ่ายผู้รับเหมากิจตามไม่ได้รับอนุญาตให้เผยแพร่หรือให้ข้อมูลโดยปราศจากการได้รับความยินยอมจากบุคคลผู้นั้นหรือการปฏิบัติตามขั้นตอนตามที่กฎหมายกำหนดเกี่ยวกับการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลมีกฎหมายและข้อบังคับที่เข้มงวดในหลายประเทศ

และภูมิภาค และยังมีกรณีที่ควบคุมการถ่ายโอนข้อมูลส่วนบุคคลข้ามเขตพื้นที่ในการจัดการกับข้อมูลส่วนบุคคลในการทำงาน ต้องปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับของประเทศเราอย่างเหมาะสมและยังต้องคำนึงถึงกฎหมายและข้อบังคับของประเทศอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องด้วยเช่นกัน

หากคุณละเลยที่จะปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลหรือจัดการดูแลอย่างไม่ถูกต้องเหมาะสม บริษัทอาจได้รับโทษทางอาญาหรือถูกเรียกชดเชยความเสียหายเป็นเงินจำนวนมาก ผู้บริหารหรือพนักงานผู้นั้นก็อาจต้องถูกลงโทษตามกฎหมายและกฎระเบียบของแต่ละบริษัท

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- เคารพความเป็นส่วนตัวของคนทุกคนและระมัดระวังใส่ใจกับรายละเอียดในการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล
- เมื่อได้รับ จัดการ ใช้งาน ส่งมอบ หรือทำลายข้อมูลส่วนบุคคลในการทำงาน กรุณาดำเนินการดังต่อไปนี้

ได้รับ จัดการ ใช้งาน หรือส่งมอบข้อมูลส่วนบุคคลโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการทำงานที่สมเหตุสมผลเพียงเท่านั้น และให้กำจัดทำลายทันทีเมื่อหมดความจำเป็น

ใช้ข้อมูลที่ไม่ระบุชื่อจริงแทนข้อมูลส่วนบุคคลกรณีเมื่อเห็นสมควรที่จะใช้ข้อมูลที่เป็นนามสมมุติ

การเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลจำกัดไว้เฉพาะผู้ที่จำเป็นต้องใช้ข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำงานที่สมเหตุสมผล

ระมัดระวังอย่างยิ่งที่จะไม่ให้เกิดการทำลายหรือทำข้อมูลส่วนบุคคลสูญหายโดยไม่เจตนา

ให้ดำเนินการตามที่เหมาะสมโดยทันทีที่พบเห็นการใช้งานข้อมูลส่วนบุคคลที่นอกเหนือจากวัตถุประสงค์ดังกล่าว การทำสูญหาย ทำลายทิ้ง หรือ การโจรกรรม ฯลฯ



# 1 - 12

## การเคารพสิทธิด้านทรัพย์สินทางปัญญา

เราจะปกป้องสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบริษัท และจะกระตือรือร้นที่จะนำไปใช้ประโยชน์ เราจะเคารพในสิทธิ์ด้านทรัพย์สินทางปัญญาของผู้อื่น



ทรัพย์สินทางปัญญา หมายถึง สิทธิในทรัพย์สินที่ไม่มีตัวตนซึ่งเกิดจากกิจกรรมสร้างสรรค์ของมนุษย์ สิ่งที่ได้รับการคุ้มครองเป็นทรัพย์สินทางปัญญาได้รับสิทธิบัตร ได้แก่ ผลิตภัณฑ์หรือประโยชน์ การออกแบบ เครื่องหมายการค้า ผลงานที่มีลิขสิทธิ์ ความรู้ในราว ข้อมูลลับในการดำเนินงาน ฯลฯ ตามกฎแล้วบริษัทจะเป็นเจ้าของทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวข้องกับงานที่พนักงานแต่ละคนทำงานให้กับบริษัท ทรัพย์สินทางปัญญาเป็นสินทรัพย์ที่จำเป็นและสำหรับธุรกิจ ในเวลาเดียวกันก็ต้องนำไปใช้ประโยชน์อย่างจริงจังพร้อมกับปกป้องไม่ให้ถูกเปิดเผยหรือมีการนำไปใช้งานโดยที่ไม่ได้รับอนุญาต เราต้องเคารพสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สาม และต้องหลีกเลี่ยงการใช้งานโดยที่ไม่ได้รับอนุญาต

ในกรณีที่ใช้ทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สามโดยไม่ได้รับอนุญาต มีความเสี่ยงที่เจ้าของทรัพย์สินทางปัญญาเดิมจะเรียกร้องความเสียหายต่อการนำไปใช้ ซึ่งหากเราได้ละเมิดสิทธิทางทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สามและนำไปใช้กับผลิตภัณฑ์หรือบริการของบริษัทอย่างกว้างขวาง เมื่อเกิดการเรียกร้องค่าเสียหาย ก็อาจขัดขวางการดำเนินธุรกิจของบริษัทได้ นอกจากนี้บริษัทผู้บริหารหรือพนักงานผู้นั้นอาจเสี่ยงต่อการถูกลงโทษหรือถูกลงโทษทางแพ่งทางปกครอง ทางอาญาอย่างรุนแรง

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- เมื่อเกิดทรัพย์สินทางปัญญาใหม่ ๆ และเกิดปัญหาเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญา ให้แจ้งให้หน่วยงานที่รับผิดชอบด้านทรัพย์สินทางปัญญารับทราบโดยเร็วที่สุด
- เมื่อจะนำผลิตภัณฑ์หรือบริการตัวใหม่ออกสู่ตลาด ให้ตรวจสอบสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สามเพื่อป้องกันไม่ให้นำไปใช้โดยไม่ได้รับอนุญาต โดยให้ปรึกษาขอคำตัดสินจากผู้บังคับบัญชา ฝ่ายที่เกี่ยวข้อง ฯลฯ และเมื่อสังเกตพบความเกี่ยวข้องระหว่างสิทธิทางปัญญาของบุคคลที่สามกับสิทธิทรัพย์สินทางปัญญาของผลิตภัณฑ์และบริการใหม่ของบริษัท ให้ปรึกษากับผู้บังคับบัญชา ฝ่ายที่รับผิดชอบด้านทรัพย์สินทางปัญญาและฝ่ายกฎหมายโดยเร็วที่สุด
- ปรึกษาต่อผู้บังคับบัญชาและฝ่ายที่รับผิดชอบด้านทรัพย์สินทางปัญญาโดยทันทีเมื่อพบว่าหรือสงสัยว่าบริษัทถูกละเมิดทรัพย์สินทางปัญญา หรือละเมิดทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สาม
- ในกรณีที่จะมีการลงตีพิมพ์ใด ๆ เปิดเผย ให้ยืม ถ่ายโอน หรือขายทรัพย์สินทางปัญญาให้แก่บุคคลที่สาม ต้องได้รับการอนุมัติจากฝ่ายบุคคล หรือฝ่ายที่รับผิดชอบด้านทรัพย์สินทางปัญญาล่วงหน้า
- ให้ความสำคัญเป็นพิเศษในการที่จะไม่ละเมิดลิขสิทธิ์ของผู้อื่นเมื่อมีการทำสำเนาซอฟต์แวร์ ลีโอดีทกรอนิกส์หรือสิ่งพิมพ์อื่น ๆ (เช่น หนังสือพิมพ์ วารสาร) หรือเมื่อใช้ แก๊ซ หรือแจกจ่ายผลงานที่มีลิขสิทธิ์บนอินเทอร์เน็ต

หลักจรรยาบรรณ

# 2

## เพื่อการเผชิญหน้ากับผู้ถือผล ประโยชน์ร่วม



ในบทนี้จะอธิบายเกี่ยวกับความรับผิดชอบต่างๆ และหลักจรรยาบรรณที่เกี่ยวข้องกับผู้ถือผลประโยชน์ร่วมและกับชุมชน แม้ว่าบทนี้จะไม่ได้มีการจัดประเภทให้เข้ากับกฎแต่ละข้อก็ตาม

เราบริษัทดาวซาคิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด มีส่วนเกี่ยวข้องกับผู้ถือผลประโยชน์ร่วมต่าง ๆ ผ่านทางผลิตภัณฑ์และบริการ ตลอดจนถึงกระบวนการของกิจกรรมองค์กร นอกจากนี้ ยังเชื่อมโยงเกี่ยวข้องกับผู้ถือผลประโยชน์ร่วมทั่วโลก ด้วยการขยายธุรกิจในระดับโลก เราเชื่อมโยงกับผู้ถือผลประโยชน์ร่วมในทุกที่ทุกเวลา อย่างสอดคล้องกับภารกิจของกลุ่มบริษัทที่เกี่ยวข้องกับ “สิ่งแวดล้อม” และ “อนาคต”

การให้ความใส่ใจกับผู้ถือผลประโยชน์ร่วมและได้รับความไว้วางใจนับเป็นรากฐานของกิจกรรมขององค์กร การประพฤติตามหลักจรรยาบรรณของเราต่อผู้ถือผลประโยชน์ร่วมต่าง ๆ จะช่วยสนับสนุนและเป็นรากฐานให้แก่กลุ่มบริษัทดาวซาคิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด

# 2-1

## คุณภาพกับความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์และบริการ

เราจะส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการที่มีประสิทธิภาพสูง มีคุณภาพสูงและมีความปลอดภัย

กลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด ได้รับการคาดหวังจากลูกค้าว่าสามารถจัดหาผลิตภัณฑ์และบริการที่มีคุณภาพและมีความปลอดภัยสูง เพื่อตอบสนองกับความคาดหวังดังกล่าวนี้เราจำเป็นต้องมุ่งมั่นพัฒนาคุณภาพอย่างต่อเนื่องเป็นประจำทุกวัน นอกจากนี้ ยังเป็นหน้าที่และภารกิจของเราที่จะต้องปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับมาตรฐานภายในบริษัท และส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการที่มีความปลอดภัย ต้องคำนึงถึงคุณภาพและความปลอดภัยในทุกขั้นตอนตั้งแต่การทำสัญญา การพัฒนา ออกแบบผลิตภัณฑ์ไปจนถึงการให้บริการหลังการจัดส่ง ผลิตภัณฑ์ ในกรณีที่สร้างคู่มือการใช้งาน ฯลฯ ต้องใส่ใจที่จะอธิบายวิธีการใช้งานที่ปลอดภัยถูกต้อง พร้อมทั้งเตือนเพื่อป้องกันมิให้เกิดการใช้งานที่ผิดพลาด

เกี่ยวกับประสิทธิภาพและความปลอดภัย นอกเหนือจากเรื่องที่เราใส่ใจในสัญญา ข้อกำหนดทางเทคนิค ยังมีข้อกำหนดตามกฎหมาย ข้อบังคับและกฎระเบียบ ในกรณีที่ผลิตภัณฑ์หรือบริการมีปัญหาซึ่งเป็นผลมาจากการละเมิดฝ่าฝืนกฎหมายข้อบังคับและกฎระเบียบดังกล่าวและก่อให้เกิดความเสียหายต่อร่างกายและทรัพย์สินของลูกค้า ฯลฯ บริษัทผู้บริหารและตัวแทนงานจะถูกเรียกร้องให้รับผิดชอบทางแพ่ง ทางปกครอง ทางอาญา นอกจากนี้ บริษัทจะสูญเสียความไว้วางใจจากสังคมอย่างมาก

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- เราจะพยายามอย่างสุดความสามารถที่จะส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการที่มีคุณภาพสูงสุดให้แก่ลูกค้า
- เราจะรับฟังความคิดเห็นและความต้องการจากลูกค้า สังคม ฯลฯ เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และบริการอย่างจริงจังอยู่เป็นนิจ
- เพื่อรักษาคุณภาพและความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์และบริการ เราจะปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องพร้อมทั้งจะดำเนินการตามขั้นตอนและมาตรการที่จำเป็นที่ได้กำหนดไว้
- เราจะไม่กระทำการใด ๆ ที่เป็นการปลอมแปลงคุณภาพ ประสิทธิภาพในการทำงาน หรือความปลอดภัย (เช่น ปลอมแปลงบันทึกการตรวจสอบผลิตภัณฑ์หรือทุจริตในการทดสอบสมรรถนะ) อย่างเด็ดขาด
- ในกรณีที่เกิดความเสียหายหรือเกรงว่าจะเกิดความเสียหายต่อร่างกายหรือทรัพย์สินของลูกค้าอันเนื่องมาจากข้อบกพร่องในผลิตภัณฑ์หรือบริการ ให้รีบติดต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้องโดยเร็วที่สุด และพยายามแก้ปัญหา โดยให้ความสำคัญในเรื่องนี้เป็นอันดับแรกสุด นอกจากนี้ ให้ตรวจสอบค้นหาสาเหตุตามคำสั่งของฝ่ายที่เกี่ยวข้องและวางมาตรการไปสู่การแก้ไขเพื่อป้องกันมิให้เกิดซ้ำอีกเป็นครั้งที่สอง





## 2-2

# การปฏิบัติตามหลัก จริยธรรมของวิศวกร

เราจะพัฒนาเทคโนโลยีด้วยมุมมองจริยธรรมที่สูง



กลุ่มบริษัท ทาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด ต้องเป็นบริษัทที่มีส่วนในการสร้างสังคมที่ยั่งยืนผ่านเทคโนโลยีที่ทันสมัยและได้รับความไว้วางใจจากสังคมตลอดมา

นอกจากการส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการที่ลูกค้าพอใจและเชื่อถือได้

เรายังต้องพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่อุทิศให้กับชีวิตที่อุดมสมบูรณ์และอนาคตของสิ่งแวดล้อมโลกและตอบสนองต่อความรับผิดชอบต่อสังคมตามภารกิจของกลุ่ม เราจะปฏิบัติตามกฎระเบียบข้อบังคับ หลักจรรยาบรรณ และจริยธรรมของสังคม

ตลอดจนพัฒนาเทคโนโลยีที่อยู่บนแนวคิดทางจริยธรรมที่สูงอยู่เป็นนิจ

และจะไม่เคยล่วงละเมิดทำสิ่งที่ทำลายความไว้วางใจจากสังคมในฐานะวิศวกร

ในขั้นตอนการปฏิบัติหน้าที่เมื่อต้องเผชิญกับสถานการณ์ที่พิจารณาว่าขัดต่อหลักจริยธรรมของวิศวกร จะไม่ปฏิบัติเรื่องดังกล่าว

นอกจากนี้ เมื่อสังเกตเห็นความเสี่ยงหรือปัญหาที่เกี่ยวข้องกับจรรยาบรรณของวิศวกรกับผลิตภัณฑ์หรือบริการ จะรายงานผู้บังคับบัญชาและฝ่ายที่เกี่ยวข้องโดยทันที

### สิ่งที่แต่ละท่านควรมีถือปฏิบัติ

- เราจะใช้ความรู้ความเชี่ยวชาญเฉพาะทาง เทคโนโลยี และประสบการณ์ที่มีเพื่ออุทิศตนให้แก่สุขภาพและความสุขของมนุษยชาติ ความปลอดภัยของสังคม และการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม
- เรามุ่งมั่นอย่างต่อเนื่องในการพัฒนาความรู้ความสามารถเฉพาะทางของเราในการสร้างนวัตกรรมทางเทคโนโลยีและให้บริการผลิตภัณฑ์กับบริการที่ปลอดภัยและดีเยี่ยมอยู่เป็นนิจ
- เราจะมุ่งมั่นที่จะสร้างทรัพยากรบุคคลและส่งเสริมการถ่ายทอดเทคโนโลยี
- ตระหนักถึงการเปลี่ยนแปลงกฎหมายและบรรทัดฐานทางสังคมตามข้อเท็จจริงทางวิทยาศาสตร์ อยู่เสมอ ตัดสินเองอย่างเที่ยงธรรม และปฏิบัติอย่างสุจริตและจริงใจ จะไม่มีความประพฤติตน ยกตัวอย่างเช่น จงใจสร้างข้อมูลโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้เห็นประสิทธิภาพที่สูงของผลิตภัณฑ์
- เราจะพยายามเผยแพร่และเสริมสร้างเทคโนโลยีตามประสบการณ์และความรู้ความเชี่ยวชาญเฉพาะทาง

# 2-3

## การเคารพลีขิตธิมมนุษย์ชนในกิจกรรมทางธุรกิจของเรา

เราจะเคารพลีขิตธิมมนุษย์ชนของคนทุกคนในกิจกรรมทางธุรกิจของเรา

ในปฏิญญาสากลว่าด้วยลีขิตธิมมนุษย์ชนได้ให้คำจำกัดความของลีขิตธิมมนุษย์ชนว่าเป็น

“ศักดิ์ศรีที่มีอยู่ในตัวสมาชิกทุกคนในสังคมมนุษย์ และความเสมอภาคซึ่งเป็นสิ่งที่ไม่สามารถให้กันได้” เพื่อเคารพลีขิตธิมมนุษย์ชนของแต่ละคน

เราต้องปฏิบัติต่อทุกคนอย่างเท่าเทียมกันด้วยศักดิ์ศรีและความเคารพโดยไม่คำนึงถึงเหตุผลอื่นใดไม่ว่าจะเป็นเชื้อชาติ สีผิว เพศ อายุ สัญชาติ สถานภาพทางสังคม วงศ์ตระกูล รสนิยมทางเพศ \*1 การยอมรับทางเพศของตน \*2 ประวัติการสมรส ศาสนา ความเชื่อทางการ

\*1: รสนิยมทางเพศ: แนวคิดเกี่ยวกับเพศของฝ่ายตรงข้ามที่ชอบ เช่น รังรวม เพศ ไบเซ็กชวล รักเพศตรงข้าม ฯลฯ รวมถึงคนที่ไม่ชอบใครเลย (asexuality) เป็นต้น

\*2: การยอมรับทางเพศของตน: แนวคิดที่ติดเกี่ยวกับเพศของตนเอง ไม่จำเป็นต้องตรงกับเพศทางกายภาพ นอกจากนี้ก็ไม่จำกัดว่าจะต้องเป็นเพศชายหรือเพศหญิง อย่างไรก็ตามหนึ่งเท่านั้น

เมือง ความบกพร่องทางร่างกายและจิตใจ สภาวะทางสุขภาพ

ในด้านแรงงานการล่วงละเมิดลีขิตธิมมนุษย์ชนต่อไปนี้เป็นปัญหาระดับโลกไม่ควรยอมรับแรงงานหรือการจ้างงานเหล่านี้

• **แรงงานบังคับ:** มีหลากหลายรูปแบบ อาทิเช่น แรงงานที่ไม่ได้รับความยินยอม แรงงานที่ถูกบังคับข่มขู่ ถูกผูกมัดด้วยหนี้สิน หรือการคุมขัง ละเมิดคฤคามลีขิตธิและศักดิ์ซึ่งได้รับการคุ้มครองจากการแสวงหาผลประโยชน์ การใช้กำลัง การทารุณกรรม ฯลฯ

• **แรงงานเด็ก:** เป็นแรงงานที่เด็กที่มีอายุขั้นต่ำที่กำหนดไว้โดยสนธิสัญญาระหว่างประเทศและกฎหมายของแต่ละประเทศเข้ามามีส่วนร่วม ซึ่งละเมิดคฤคามลีขิตธิการเข้ารับการศึกษซึ่งได้รับการคุ้มครองจากการแสวงหาผลประโยชน์ การใช้กำลัง การทารุณกรรม ฯลฯ

ในกรณีที่ตั้งคมมองว่าการกระทำหรือการละเว้นไม่กระทำของบริษัทเป็นการเหยียดหยามลีขิตธิมนุษย์ชน แม้ว่าจะไม่ได้ละเมิดคฤคามลีขิตธิหรือกฎระเบียบก็อาจนำไปสู่ความเสียหายอย่างใหญ่หลวง เช่น การประท้วง ไม่ซื้อผลิตภัณฑ์ การเรียกร้องความเสียหาย การตัดออกจากเป้าหมายการลงทุน

### สิ่งทีแต่ละท่านควรวีถิตถือปฏิบัติ

- ปฏิบัติต่อคนทุกคนที่พบเจอในธุรกิจการงานด้วยความเคารพและเป็นธรรม (รวมผู้บริหารและพนักงานของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ คู่ค้าทางธุรกิจ ลูกค้า ผู้คนในชุมชน คนที่ประสงค์จะทำงานในกลุ่มบริษัทเรา)
- เคารพลีขิตธิมนุษย์ชนพื้นฐานและความเป็นปัจเจกชนของแต่ละคน
- ระมัดระวังที่จะไม่เลือกปฏิบัติ ไม่ใช่คำพูดหรือการกระทำที่ไม่เหมาะสม ไม่กตขี หรือมีการกระทำที่ก้าวร้าวหรือการกระทำที่ประสงค์ร้ายหรือทำการล่วงละเมิด
- พยายามที่จะไม่ทำลายสภาพแวดล้อมในที่ทำงาน เช่น ทำให้อีกฝ่ายรู้สึกอึดอัดจากคำพูดหรือการกระทำทางเพศ
- ไม่พูดหรือกระทำบนแนวคิดที่ยึดติดอยู่กับความแตกต่างทางด้านเพศ เช่น บังคับให้สตรีทำความสะอาดหรือบังคับให้ผู้ชายทำงานล่วงเวลา ฯลฯ นอกจากงานที่กำหนดไว้
- ถามตัวเองว่าการตัดสินใจและการปฏิบัติหน้าทีที่รับผิดชอบของตนเองมีผลกระทบต่อลีขิตธิมนุษย์ชนของบุคคลที่สามหรือไม่
- ในกรณีทีพบเห็นการกระทำที่คิดว่าเป็นการล่วงละเมิด ดูหมิ่นเหยียดหยาม ให้รายงานให้ผู้บังคับบัญชาฝ่าย



## 2-4

# การกำจัดการใช้ผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีที่ขัดต่อหลักจรรยาบรรณ

เราไม่ส่งมอบผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีเพื่อการใช้งานที่ผิดจรรยาบรรณ



การใช้งานที่ผิดจรรยาบรรณอาจเกิดขึ้นได้เมื่อผลิตภัณฑ์หรือเทคโนโลยีได้ถูกนำไปใช้สำหรับวัตถุประสงค์ที่ผิดจรรยาบรรณอื่นซึ่งไม่ได้เป็นความมุ่งหมายเดิม เช่น ผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีที่บริษัทส่งมอบอาจถูกนำไปใช้งานนอกเหนือ

จากจุดมุ่งหมายเดิมที่บริษัทได้คาดไว้ เช่น อาจถูกองค์กรหรือบุคลากรนำไปใช้ในการประกอบอาชญากรรม ล่วงละเมิดสิทธิมนุษยชน ฯลฯ หรือนำไปใช้ผลิตสินค้าเพื่อการดังกล่าว การใช้งานที่ผิดจรรยาบรรณเช่นนี้ก่อให้เกิดผลกระทบ

อย่างใหญ่หลวงในแง่ลบต่อผู้ถือผลประโยชน์ร่วมและสังคมทั้งทางตรงและทางอ้อม ตอนบริษัทส่งมอบผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยี บริษัทควรมีขั้นตอนที่สมเหตุสมผลเพื่อป้องกันไม่ให้มีการนำไปใช้งานที่ขัดต่อเจตนารมณ์ของเราเท่าที่ เราจะสามารถทำได้ เช่น ทำการสอบถามที่เหมาะสมเมื่อมีโอกาสเพื่อยืนยันวัตถุประสงค์การใช้ผลิตภัณฑ์และบริการของฝ่ายที่รับไป

### สิ่งที่แต่ละท่านควรมีถือปฏิบัติ

- ตระหนักถึงลักษณะเฉพาะของผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีของกลุ่มบริษัทเรา และคำนึงถึงความรับผิดชอบทางจรรยาบรรณเมื่อมีการส่งมอบดังกล่าว
- ในการส่งมอบผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีไปยังต่างประเทศ ให้ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง ตรวจสอบอย่างละเอียดรอบคอบว่าเป็นผลิตภัณฑ์หรือเทคโนโลยีที่จำเป็นต้องขออนุญาตส่งออกหรือไม่ ตรวจสอบลูกค้าและการนำไปใช้งานว่าเหมาะสมหรือไม่ ปกป้องไปทีหน่วยงานราชการเพื่อพิจารณาตัดสินการดำเนินธุรกิจการดำเนินตามความจำเป็น
- ให้ปฏิบัติตามกฎหมายของประเทศและกฎหมายระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับการควบคุมการส่งออกเมื่อส่งมอบผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีในต่างประเทศ
- ในกรณีที่เป็นลูกค้าที่เพิ่งทำธุรกิจกันครั้งแรก ให้ทำการตรวจสอบประวัติลูกค้า สัญชาติ รายละเอียดธุรกิจ ผู้ลงทุน การนำผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีไปใช้งาน ฯลฯ

# 2-5

## การบริจาคและการสนับสนุน

เราในฐานะพลเมืองบริษัทที่อาศัยอยู่ร่วมกับสังคม จะให้บริจาคและดำเนินการสนับสนุนอย่างมีความรับผิดชอบ



ในฐานะที่บริษัทดำเนินกิจกรรมในฐานะที่เป็นพลเมืองที่ดี การบริจาคและการสนับสนุนเป็นหนึ่งในความรับผิดชอบต่อสังคมที่สำคัญ แต่ละบริษัทในกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จะดำเนินการตามยุคสมัยและสถานการณ์เพื่อรับผิดชอบต่อสังคมตามประเด็นปัญหาและความต้องการของแต่ละประเทศและภูมิภาคที่บริษัทตั้งอยู่ อย่างไรก็ตามจะไม่บริจาคเงินเพื่อการเมือง ฯลฯ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการติดสินบน การบริจาคเงินโดยมิชอบหรือเพื่อให้เกิดอำนาจกดดันที่ไม่เป็นธรรม ในการร้องขอการบริจาคหรือการสนับสนุนตามที่กำหนดไว้ในหลักจรรยาบรรณนี้ อาจเกี่ยวข้องกับกรกระทำทุจริตโดยเจตนาซึ่งอ้างว่ามีวัตถุประสงค์หรือเป็นองค์การที่ถูกต้อง ให้ฟังพิจารณาระวังอย่างเพียงพอเพื่อป้องกันการร้องเรียนการมีส่วนเกี่ยวข้องกับการกระทำที่เป็นการที่ไม่ถูกต้องเหล่านี้

\*บริจาคเงิน: มอบเงินหรือทรัพย์สินเพื่องานสาธารณะ สาธารณะประโยชน์ สวัสดิการ สิ่งปลูกสร้างทางศาสนา ฯลฯ โดยไม่คิดมูลค่า  
การสนับสนุน: การเพิ่มอำนาจการอนุมัติเห็นชอบกับวัตถุประสงค์ในการดำเนินธุรกิจ ฯลฯ หรือให้การสนับสนุนในการดำเนินงาน การให้สินบน: มอบเงินหรือสิ่งของ ฯลฯ อย่างไม่เหมาะสมเพื่อให้ได้มาซึ่งผลประโยชน์โดยมิชอบเป็นการตอบแทน

การลงโทษตามกฎหมายอาชญากรรมและกฎหมายอาญาของแต่ละประเทศต่อการให้สินบนซึ่งอ้างว่าเป็นการบริจาคหรือสนับสนุน นอกจากอาจถูกลงโทษหรือถูกลงโทษทางแพ่งทางปกครอง ทางอาญาตามกฎหมายอาชญากรรมกฎหมายอาญาของแต่ละประเทศ ยังเสี่ยงที่จะทำลายความน่าเชื่อถือของบริษัทอย่างมาก

### สิ่งที่แต่ละท่านควรมีถือปฏิบัติ

- ตรวจสอบยืนยันว่ารูปแบบและวัตถุประสงค์ของการบริจาคหรือการสนับสนุนเหมาะสมและถูกต้องตามกฎหมาย และเป็นเรื่องในกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ควรรับผิดชอบต่อสังคมหรือไม่
- ไม่บริจาคหรือให้การสนับสนุนโดยมีวัตถุประสงค์ที่มีขอบหรือเพื่ออำนาจกดดันที่ไม่เป็นธรรม
- ให้ใส่ใจระวังอย่างเพียงพอเพื่อไม่ให้เกิดการบริจาคหรือการสนับสนุนเชื่อมโยงไปสู่การทุจริตมิชอบ ในกรณีที่มีความกังวลให้รับคำสั่งดำเนินการจากผู้บังคับบัญชา ฝ่ายที่เกี่ยวข้อง หรือฝ่ายที่กำกับดูแลพฤติกรรมพนักงาน ฯลฯ

## 2-6

# การเปิดเผยข้อมูลของบริษัท

เพื่อให้สังคมมีความเชื่อมั่นและเข้าใจในกลุ่มบริษัทเรามากยิ่งขึ้น  
เราจะเปิดเผยข้อมูลของบริษัทอย่างถูกต้องเหมาะสมในเวลาที่เหมาะสม



ข้อมูลบริษัทไม่ใช่เพียงข้อมูลหรือรายงานทางการเงินและคำอธิบายเท่านั้น แต่ยังรวมถึงข้อมูลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจของกลุ่มบริษัทเรา ได้แก่ รายละเอียดผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยี การปฏิบัติตามข้อกำหนด ฯลฯ การเปิดเผยข้อมูลของบริษัทอย่างถูกต้องเหมาะสมและในเวลาที่เหมาะสมเป็นสิ่งจำเป็นเพื่อให้เกิดความโปร่งใสในการดำเนินธุรกิจและเป็นการรับผิดชอบต่อสังคม อีกทั้งเพื่อเป็นการส่งเสริมความไว้วางใจจากสังคม หลังจากได้รับการอนุมัติจากผู้บริหารตามกฎหมายและขั้นตอนปฏิบัติของบริษัท ฯลฯ ฝ่ายที่รับผิดชอบในการเปิดเผยข้อมูลจะเผยแพร่ข้อมูลสู่สังคมด้วยวิธีการที่ได้รับอนุมัติอย่างเป็นทางการ เช่น

ข่าวประชาสัมพันธ์ เว็บไซต์ขององค์กร ฯลฯ ในการเปิดเผยข้อมูล ไม่เพียงแต่เปิดเผยอย่างถูกต้องตามที่กฎหมายกำหนดไว้ แม้ว่าจะไม่มีกฎหมายหรือข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องบังคับใช้ เราจะเปิดเผยข้อมูลด้วยความสมัครใจในกรณีที่พิจารณาเห็นว่าควรเปิดเผยข้อมูลนั้น

นอกจากนี้ในการเปิดเผยข้อมูลที่ต้องเหมาะสมในบางครั้งเราจำเป็นต้องเปิดเผยข้อมูลที่อาจไม่ใช่เรื่องดีสำหรับกลุ่มบริษัทเรา การเปิดเผยข้อมูลสู่สาธารณะควรเป็นไปอย่างทันเวลาถูกต้อง และตามความเป็นจริง ควรนำเสนอภาพที่สมบูรณ์และเป้าหมายของประเด็นปัญหา และไม่ควรที่จะปกปิดข้อเท็จจริงที่เป็นเรื่องสำคัญต่อวัตถุประสงค์ของการเปิดเผยข้อมูล แม้ว่าจะไม่ใช่ข้อเท็จ

จริงที่เป็นเรื่องดีก็ตามซึ่งในท้ายที่สุดแล้วกลุ่มบริษัทคาซาคิจะได้รับประโยชน์จากความซื่อสัตย์และความน่าเชื่อถือในการเปิดเผยข้อมูลอย่างถูกต้องเหมาะสมซึ่งเป็นการแสดงออกถึงการปฏิบัติตามภาระหน้าที่ความรับผิดชอบของบริษัท

\*ฝ่ายที่รับผิดชอบในการเปิดเผยข้อมูลของบริษัทควรดำเนินการผ่านช่องทางและขั้นตอนอย่างเป็นทางการ ผู้บริหารและพนักงานที่ไม่ได้อยู่ในหน่วยงานที่รับผิดชอบในการเปิดเผยข้อมูลควรมีการจัดการดูแลข้อมูลสำคัญอย่างเคร่งครัดก่อนที่จะมีการเปิดเผย ขออนุมัติอย่างถูกต้องเมื่อเห็นควรว่าควรเปิดเผยข้อมูลนั้น ๆ และไม่ควรระบุภาคเผยแพร่ข้อมูลโดยใช้วารสารญาณส่วนตัว เรื่องใน 2-6. นี้อยู่ภายใต้เงื่อนไขที่เราจะต้องปฏิบัติตามหน้าที่ในการจัดการข้อมูลของบริษัทตามที่ระบุไว้ใน 1-10. (การรักษาความปลอดภัยของข้อมูล)

# 2-7

## การเคารพในความหลากหลายของ ทรัพยากรบุคคล

เราให้ความสำคัญกับพนักงานแต่ละคน สนับสนุนเพื่อให้แสดงศักยภาพ  
เรามุ่งมั่นที่จะเคารพความหลากหลายและสร้างสถานที่ทำงานที่ทุกคนสามารถทำงาน  
ได้อย่างมีชีวิตชีวา

กลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด ถือว่า  
พนักงานเป็นทรัพย์สินที่สำคัญที่สุดใน  
บรรลุภารกิจกลุ่มและเป้าหมายทางธุรกิจ  
ถ่ายทอดออกมาเป็นคำพูดว่า “จินไซ (ทรัพยากรบุคคล)”  
บริษัทมีการพัฒนาสภาพแวดล้อมในที่ทำงานที่ยุติธรรม  
และเป็นธรรมเพื่อให้พนักงานซึ่งเป็นทรัพยากรบุคคล  
สามารถแสดงความสามารถของตนได้อย่างเต็มที่  
นอกจากนี้ยังมุ่งมั่นที่จะเคารพในความหลากหลาย  
(diversity) ของพนักงาน  
สร้างสถานที่ทำงานที่ยอมรับและ  
ใช้ประโยชน์จากคุณค่า ความสามารถต่าง ๆ  
และประสบการณ์ที่พนักงานแต่ละคนได้รับการปลูกฝัง  
พนักงานสามารถใช้ความหลากหลายของตนเพื่อแสดง  
ศักยภาพที่สูงสุด ช่วยเพิ่มพลังและความคิดสร้างสรรค์  
ขององค์กรในฐานะกลุ่มรวมทั้งเพิ่มขีดความสามารถ  
ในการแข่งขันของบริษัทได้โดยไม่จำกัด เชื้อชาติ สีผิว  
เพศ อายุ สัญชาติ

ถิ่นที่เกิด วงศ์ตระกูล รสนิยมทางเพศ  
การยอมรับทางเพศของตน ประวัติการสมรส ศาสนา  
อุดมการณ์ทางการเมือง ความบกพร่องทางร่างกายและ  
จิตใจ สภาวะทางสุขภาพ ฯลฯ  
นับจากนี้เป็นต้นไปเราจะส่งเสริมวัฒนธรรมการทำงานที่  
คำนึงถึงความหลากหลายของบุคคลที่พนักงานทุกคน  
สามารถมีบทบาทในการทำงานได้โดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ  
สีผิว เพศ อายุ สัญชาติ ถิ่นกำเนิด วงศ์ตระกูล  
รสนิยมทางเพศ การยอมรับทางเพศของตน  
ประวัติการสมรส ศาสนา อุดมการณ์ทางการเมือง  
ความบกพร่องทางร่างกายและจิตใจ สภาวะทางสุขภาพ  
 ฯลฯ  
นอกจากนี้ยังจัดสถานที่ทำงานที่เคารพการทำงานที่มี  
ความหลากหลายและสามารถนำไปสู่ความสำเร็จ ซึ่งพนักงาน  
ทุกคนทำงานและใช้เวลาส่วนตัวได้อย่างสมดุลและรู้สึก  
ได้ถึงคุณค่าของงาน และแรงจูงใจในการทำงาน

ความไม่เท่าเทียมในโอกาสในการจ้างงาน เงินเดือนและสวัสดิการ การศึกษา การประเมินผล การเลื่อนตำแหน่ง  
 ฯลฯ ไปตามเชื้อชาติ สีผิว เพศ อายุ สัญชาติ ถิ่นกำเนิด วงศ์ตระกูล รสนิยมทางเพศ การยอมรับทางเพศของตน  
ประวัติการสมรส ศาสนา อุดมการณ์ทางการเมือง ความบกพร่องทางร่างกายและจิตใจ สภาวะทางสุขภาพ ฯลฯ  
 เป็นสิ่งที่ขัดกับค่านิยมของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์  
 และยังเป็นความสูญเสียในด้านการคุ้มครองทรัพยากรมนุษย์  
 นอกจากนี้การทำงานที่ยาวนานเกินไปอาจส่งผลต่อสุขภาพของพนักงานแต่ละคนและอาจมีความเป็นไปได้ที่  
 พวกเขาจะต้องลาออกจากงานเนื่องจากความล้าเมื่อยทางจิตใจ  
 ในกรณีที่มีการละเมิดกฎหมายต่อต้านการเลือกปฏิบัติและกฎหมายแรงงาน บริษัท ผู้บริหาร  
 และพนักงานผู้นั้นอาจถูกลงโทษหรือถูกลงโทษทางแพ่ง ทางปกครอง ทางอาญาอย่างรุนแรง  
 นอกจากนี้ยังเสี่ยงที่จะทำลายความน่าเชื่อถือของบริษัทอย่างมาก

### สิ่งที่แต่ละท่านควรรยึดถือปฏิบัติ

- ยอมรับในลักษณะเฉพาะของบุคคลซึ่งมีความสามารถ ค่านิยมและความคิดต่าง ๆ ที่หลายหลาก
- สร้างภูมิปัญญาและเทคโนโลยีใหม่ ๆ โดยการพูดคุยกันได้อย่างอิสระและเสรีในมุมมองต่าง ๆ
- ทุ่มเทที่จะเพียรพยายามอย่างเต็มที่และพัฒนาตนเองให้ดีที่สุดอยู่เสมอเพื่อสามารถแสดงให้เห็นถึงศักยภาพ  
อย่างเต็มที่ แสดงออกถึงมูลค่าเพิ่มที่เป็นเอกลักษณ์เฉพาะตนและมีส่วนร่วมต่อองค์กร
- ดำเนินการสรรหา คัดเลือก ฝึกอบรมและเลื่อนตำแหน่งให้พนักงานปฏิบัติตามทักษะ ความสามารถ  
ประสบการณ์และผลการทำงานอย่างเป็นกลางและเป็นธรรมโดยปฏิบัติตามกฎหมาย
- ส่งเสริมความเข้าใจต่อความต้อยสมรรถภาพของการทุพพลภาพและสร้างสภาพ  
แวดล้อมที่เอื้อต่อการทำงานต่อกันและกันด้วยความเข้าใจที่ถูกต้อง
- ใช้รูปแบบการทำงานต่าง ๆ  
ที่บริษัทจัดเตรียมไว้ด้วยตนเองด้วยความรับผิดชอบในการพัฒนาปรับปรุงคุณภาพ  
การทำงานและการใช้ชีวิตส่วนตัวให้มีความสมบูรณ์  
มุ่งที่จะปรับปรุงประสิทธิภาพการทำงานและเพิ่มผลผลิตและเพียรพยายามไปสู่  
ความสำเร็จ





# 2-8

## ความปลอดภัยและสุขภาพของพนักงาน

เราตระหนักให้ความสำคัญสูงสุดต่อความปลอดภัยและสุขภาพ สร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยและมีสุขภาพดี

บริษัทมีหน้าที่ในการปกป้องความปลอดภัยและสุขอนามัยของพนักงาน พนักงานมีหน้าที่ต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดที่จำเป็น เพื่อป้องกันอุบัติเหตุจากการทำงานและให้ความร่วมมือกับมาตรการเพื่อป้องกันการบาดเจ็บจากการทำงานที่บริษัทจัดขึ้น

กลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัดมุ่งมั่นที่จะให้ความสำคัญกับการ “เคารพความเป็นมนุษย์” และ “สุขภาพมาเป็นอันดับหนึ่ง”

เพื่อสร้างบรรยากาศในที่ทำงานซึ่งให้ความสำคัญกับความปลอดภัยและสุขภาพในระดับสูงเพื่อให้เกิดสภาพแวดล้อมในสถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและสะดวกสบายซึ่งสามารถทำงานได้อย่างสมบูรณ์ทั้งทางร่างกายและจิตใจ” การรักษาสุขภาพให้กับพนักงานให้สามารถทำงานได้อย่างแข็งแรงอย่างต่อเนื่อง

ในสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยจะนำไปสู่การเพิ่มมูลค่าของทรัพยากรมนุษย์ซึ่งถือเป็นทรัพย์สินที่สำคัญสำหรับบริษัทเราไม่ได้เพียงแค่ให้ความใส่ใจสุขภาพทางร่างกายแต่ยังใส่ใจในสุขภาพทางจิตใจและใส่ใจดูแลสุขภาพจิตที่ดีด้วย

ด้านความปลอดภัยมีกฎหมายและข้อบังคับมากมาย นอกจากนี้ แต่ละบริษัทยังมีกฎระเบียบภายในบริษัทอีกด้วย หากมีการฝ่าฝืนกฎระเบียบเหล่านี้อาจเป็นสาเหตุทำให้พนักงานเกิดได้รับบาดเจ็บหรือประสบปัญหาสุขภาพและนำไปสู่การลดลงของผลผลิต นอกจากนี้แล้วไม่เพียงแต่พนักงานเท่านั้นบริษัทผู้บริหารและพนักงานเองก็อาจถูกลงโทษและลงโทษทางแพ่ง ทางปกครอง ทางอาญา

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับ นโยบาย กฎระเบียบของบริษัทที่เกี่ยวข้องกับอาชีวอนามัยและความปลอดภัย
- จากจิตวิญญาณที่ให้ความสำคัญต่อสุขภาพมาเป็นอันดับหนึ่ง ใส่ใจดูแลสุขภาพของพนักงานเพื่อนร่วมงานอยู่เสมอและรีบดำเนินการแก้ไขปัญหาตั้งแต่เนิ่น ๆ เมื่อพบว่ามีอาการผิดปกติ ในขณะที่เดียวกันเราก็คาดหวังในความเป็นส่วนตัวของเพื่อนร่วมงาน ในกรณีที่เกิดประเด็นเกี่ยวกับเรื่องความเป็นส่วนตัวจะปรึกษากับผู้บังคับบัญชาและฝ่ายที่เกี่ยวข้อง
- พยายามปฏิบัติตนเพื่อรักษาความปลอดภัยโดยให้ความสำคัญสูงสุดต่อความปลอดภัย ให้ความสำคัญต่อชีวิตของพนักงานรวมทั้งตนเองและผู้ทำงานในที่ทำงานทุกคนและผู้ที่มาเยือนบริษัทก่อนเป็นอันดับแรก
- มีส่วนร่วมในการฝึกอบรมที่จำเป็น สำหรับการทำงานที่ต้องเป็นผู้ที่มีคุณสมบัติหรือต้องผ่านการฝึกอบรม จะปฏิบัติตามดังกล่าวภายหลังเข้ารับการฝึกอบรมหรือเป็นผู้มีคุณสมบัติในการทำงานดังกล่าวตามกฎหมายข้อบังคับที่กำหนดไว้
- จะไม่ปฏิบัติทำงานเมื่ออยู่ในสภาพที่มีสมรรถนะในการทำงานลดลงเนื่องจากเจ็บป่วย ดื่มแอลกอฮอล์ หรือใช้ยารักษาโรค ฯลฯ
- ในกรณีที่ท่านพบว่างานไม่ปลอดภัยหรือเป็นอันตรายต่อสุขภาพ ให้หยุดทำงานทันทีและรายงานไปยังผู้บังคับบัญชาหรือฝ่ายที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้ให้รายงานไปยังผู้บังคับบัญชาหรือฝ่ายที่เกี่ยวข้องทันทีในกรณีที่สังเกตเห็นว่าเกิดหรืออาจจะเกิดปัญหาเกี่ยวกับสุขภาพหรือความปลอดภัย
- เข้ารับการตรวจสุขภาพตามที่กำหนดและปฏิบัติตามสิ่งที่จะต้องกระทำเพื่อรักษาสุขภาพ เช่น ตรวจสุขภาพอย่างละเอียดตามผลตรวจสุขภาพ นอกจากนี้ให้ตระหนักในเรื่องสุขภาพอยู่เป็นประจำ สร้างพฤติกรรมและลักษณะนิสัยที่ดีต่อสุขภาพของตนเอง และพยายามที่จะเสริมสร้างพลังกำลังและความมั่นใจทางร่างกายและจิตใจ
- ติดต่อสื่อสารกับผู้ที่อยู่รอบข้างด้วยความสัมพันธ์ที่ดี และมุ่งมั่นที่จะรักษามนุษยสัมพันธ์ที่ดียิ่ง ๆ ขึ้นไป

# 2-9

## การร่วมมือกับคู่ค้าทางธุรกิจ

เราจะดำเนินกิจกรรมการจัดซื้ออย่างเป็นธรรมและเป็นกลาง  
เราจะทำงานร่วมกับหุ้นส่วนทางธุรกิจและมีความรับผิดชอบต่อสังคม



คู่ค้าทางธุรกิจ (ในที่นี้หมายถึงซัพพลายเออร์) เป็นหนึ่งในคู่ค้าทางธุรกิจที่กลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัดขาดไม่ได้ในการดำเนินธุรกิจ กลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด มีเป้าหมายที่จะพัฒนาและเติบโตไปพร้อมกับคู่ค้าทางธุรกิจ ในการทำเช่นนี้จำเป็นต้องเคารพ ซัพพลายเออร์และร่วมมือกันเพื่อรับผิดชอบต่อสังคม ในการเลือกคู่ค้าทางธุรกิจจะต้องสร้างโอกาสในการเข้าร่วมงานที่อยู่ดีธรรม รับผิดชอบต่อสังคมที่เป็นธรรม และการประเมินผลอย่างเที่ยงธรรม นอกจากนี้ในการดำเนินการทางธุรกิจของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัดจำเป็นต้องดำเนินการจัดซื้อตามหน้าที่ความรับผิดชอบต่อสังคมต่อสังคมในฐานะที่เป็นหลักที่ควรยึดถือปฏิบัติ เอาใจใส่ในสิทธิมนุษยชน แรงงาน สุขภาพความปลอดภัย

และสิ่งแวดล้อม ด้วยเหตุนี้ทั่วโลกจึงเรียกร้องให้มีการร่วมมือกันไม่เพียงแต่ภายในกลุ่มเท่านั้น แต่ยังรวมถึงคู่ค้าทางธุรกิจ และการทำงานในห่วงโซ่อุปทานทั้งหมด นอกจากนี้บริษัทยังต้องไม่เข้าร่วมในการฉ้อโกงหรือการกระทำที่ผิดศีลธรรมผ่านการจัดซื้อเช่น จำเป็นต้องหลีกเลี่ยงการกระทำที่เกี่ยวข้องกับความขัดแย้ง และการกระทำที่ไร้มนุษยธรรม จากการจัดหาหรือใช้แร่ธาตุที่มีความขัดแย้ง\*

\*แร่ธาตุที่มีความขัดแย้ง คือ แร่ธาตุทั้ง 4 ชนิดที่ผลิตในสาธารณรัฐประชาธิปไตยคองโกและประเทศเพื่อนบ้าน (ดีบุก แทนทาลัม ทังสแตน ทอง) แร่นี้เป็นแหล่งรายได้ของกลุ่มกองกำลังติดอาวุธที่มีการกระทำที่ไร้มนุษยธรรม เช่น สังหารหมู่ ปล้นสะดม การกระทำความรุนแรงทางเพศ ฯลฯ ได้รับการควบคุมการทำธุรกรรมในประเทศต่าง ๆ เช่น สหรัฐอเมริกา สหภาพยุโรป ฯลฯ

กรณีที่ละเอียดพิถีพิถันในการร่วมมือกับคู่ค้าทางธุรกิจเรื่องความรับผิดชอบต่อสังคม จะนำไปสู่การสูญเสียความไว้วางใจจากลูกค้าและตลาดหุ้น

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- จัดหาโอกาสให้กับซัพพลายเออร์อย่างกว้างขวางโดยเท่าเทียมกันและประเมินผลอย่างเป็นธรรม
- เราจะไม่ปฏิบัติต่อคู่ค้าทางธุรกิจอย่างไม่เป็นธรรม และจะไม่ใช้ตำแหน่งในการต่อรองกับคู่ค้าทางธุรกิจ
- ในการคัดเลือกซัพพลายเออร์นอกจากจะใส่ใจคำนึงถึงคุณภาพ ราคา เวลาจัดส่ง ยังคำนึงถึงหน้าที่รับผิดชอบต่อสังคม เช่น การปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับ การเคารพสิทธิมนุษยชน การรักษาความปลอดภัย การคุ้มครองสิ่งแวดล้อม ฯลฯ
- เราจะเปิดเผย “แนวทางการจัดซื้อ CSR” ของกลุ่มบริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัดให้แก่ซัพพลายเออร์ ขอความร่วมมือกันในการรับผิดชอบต่อสังคม นอกจากนี้จะตรวจสอบสถานการณ์และเรียกร้องให้เกิดการปรับปรุงหากมีความจำเป็น

# 2-10

## การมีส่วนร่วมต่อสิ่งแวดล้อมโลก

เราจะมอบผลิตภัณฑ์และบริการที่สอดคล้องกับสิ่งแวดล้อมโลก และมีส่วนร่วมในการพัฒนาสังคมที่ยั่งยืน



มนุษย์ดำเนินการพัฒนาขนาดใหญ่เพื่อให้ได้ชีวิตที่อุดมสมบูรณ์นำมาซึ่งการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญในสภาพแวดล้อมของโลกในขณะที่ทำลายระบบนิเวศน์ เช่น การใช้ทรัพยากรธรรมชาติที่มีอยู่จำกัดมากเกินไปจนเกินกว่าความจำเป็น ตัดไม้ทำลายป่าเป็นจำนวนมาก นอกจากนี้ ก๊าซเรือนกระจกอื่น ๆ ที่ปล่อยออกมาในระหว่างกระบวนการเหล่านี้ ได้แก่ ก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ ฯลฯ เป็นสาเหตุหลักของภาวะโลกร้อนในปัจจุบันซึ่งเป็นวิกฤตที่กังวลว่าจะส่งผลกระทบต่อสภาพแวดล้อมของโลกในอนาคต

การเพิกเฉยมองข้ามการเปลี่ยนแปลงนี้ บริโภคและดำเนินการพัฒนาอย่างไรการควบคุมต่อไปในอนาคตหลายชีวิตบนโลกนี้ก็จะสูญหายไปในการตอบสนองต่อวิกฤตซึ่งจะเกิดขึ้นในอนาคตอันใกล้นี้ ได้เรียกร้องให้มีการสร้างสังคมที่ยั่งยืนในระดับโลกอย่าง

แท้จริง กลุ่มบริษัท ดาวาซาคิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด จะช่วยลดการด้านสิ่งแวดล้อมโดยการออกแบบและดำเนินการผลิตโดยคำนึงถึงวงจรชีวิตของผลิตภัณฑ์ นับตั้งแต่การซื้อวัตถุดิบ การผลิต การจัดจำหน่าย การใช้งานไปจนถึงการกำจัดทำลาย นอกจากนี้เรามุ่งมั่นที่จะเป็นบริษัทที่สามารถมีส่วนร่วมในขนาดของสิ่งแวดล้อมโลกพร้อมกับสร้างชีวิตที่อุดมสมบูรณ์ของผู้คนผ่านผลิตภัณฑ์และบริการที่คำนึงถึงสิ่งแวดล้อม

มีกฎระเบียบด้านสิ่งแวดล้อมต่าง ๆ ในหลายประเทศทั่วโลก ถึงแม้การปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับจะเป็นหลักการของการจัดการด้านสิ่งแวดล้อม แต่ในกรณีทีละเลยเพิกเฉย ละเมิดกฎหมาย และระเบียบข้อบังคับต่าง ๆ บริษัทอาจต้องหยุดกิจการ ผู้บริหารหรือพนักงานผู้นั้น อาจต้องได้รับการลงโทษทางอาญา ฯลฯ และอาจทำให้บริษัทต้องสูญเสียความเชื่อมั่นอย่างมาก

### สิ่งที่แต่ละท่านควรยึดถือปฏิบัติ

- ใช้ของและพลังงานในปริมาณที่จำเป็นเท่านั้น
- เราจะปฏิบัติตามมาตรฐานและกฎหมายคุ้มครองสิ่งแวดล้อมที่เกี่ยวข้องอย่างเคร่งครัด
- เราจะคำนึงถึงปัจจัยด้านสิ่งแวดล้อมในทุกขั้นตอนของการพัฒนาและส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการ
- ลดของเสียและจัดการอย่างเหมาะสมให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ด้วยหลัก 3R (ลดการใช้ ใช้ซ้ำ และนำกลับมารีไซเคิล)
- รักสัตว์และพืชที่อยู่ใกล้ตัวและพยายามรักษาระบบนิเวศ
- มีส่วนร่วมในกิจกรรมด้านสิ่งแวดล้อมทั้งภายในและนอกบริษัทด้วยความกระตือรือร้น



บริษัท คาวาซากิ เฮฟวี อินดัสทรีส์ จำกัด

<https://global.kawasaki.com/en/>